
М.М. Дробышева

ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ ДРЕВНЕРУССКИХ НАСТЕННЫХ НАДПИСЕЙ-ГРАФФИТИ (XI–XIV вв.)¹

В статье предпринимается попытка проанализировать историю изучения древнерусских надписей XI–XIV вв., процарапанных на стенах архитектурных сооружений. С этой целью была исследована научная литература, выходящая в свет с начала XIX в. («История российской иерархии» епископа Амвросия (Орнатского), «Археологическое описание церковных древностей в Новгороде и его окрестностях» Макария (Миролубова) и др.) по 2018 г. (статьи и монографии современных эпиграфистов: А.А. Медынцевой, Т.В. Рождественской, А.А. Гиппиуса, С.М. Михеева, И.Л. Калечиц, В.В. Корниенко и др.).

Ключевые слова: эпиграфика, граффити, настенные надписи, Древняя Русь, историография

Интерес к надписям и рисункам на твердых поверхностях всегда в той или иной мере присутствовал у любителей древности, но всё же появление первых подробных исследований этого вида источников относится к XVIII в., когда началось изучение латинских граффити (Фёдорова 1982. С. 24). К этому же времени можно отнести формирование эпиграфики как отдельной исторической дисциплины. Несколько позже данный процесс коснулся российской исторической науки. Не ставя перед собой задачи восстановить всю историю изучения древнерусских эпиграфических источников, я ограничусь анализом тех работ, которые так или иначе связаны с исследованием надписей, выцарапанных на стенах церквей (или других архитектурных памятников). О какой-либо системности их изучения не приходится

¹ Работа выполнена в Государственном академическом университете гуманитарных наук в рамках госзадания Минобрнауки России (проект № 33.1221.2017/ПЧ «Этапы развития деловой письменности: Русь/Россия в сравнительно-исторической перспективе»). Выражаю большую признательность Л.В. Столяровой, Т.В. Гимону и Н.В. Коваленко за комментарии и ценные замечания, А.А. Гиппиусу и С.М. Михееву – за возможность ознакомиться с их новыми работами до выхода в печать. Отдельная благодарность С.М. Фельдман и М.А. Подгаецкой за помощь в поиске нужного материала к статье.

говорить вплоть до начала XX в., хотя в отдельных трудах историков искусства, краеведов или собирателей старины встречаются краткие упоминания об обнаруженных на стенах текстах.

Пожалуй, первое такое упоминание сделал епископ Амвросий (Орнатский) в четвертой части своей «Истории российской иерархии», вышедшей в свет в 1812 г. Рассказывая о Георгиевском соборе в Старой Ладоге, Амвросий сообщает, что в 1780 г. новгородский митрополит Гавриил приказал сбить в этой церкви в некоторых местах позднюю штукатурку, чтобы проверить, есть ли там какие-нибудь надписи. В результате под поздней обмазкой был обнаружен еще один фресковый слой «довольно изрядной работы», но он не был первоначальной росписью, поэтому было решено сбить и его. И уже под этим слоем в алтарной части собора были обнаружены различные поминальные и молитвенные надписи-граффити. Амвросий приводит текст четырех из них, условно датируя их XII–XIII вв. (Амвросий 1812. С. 137–138). В 1847 г. во время обширной реставрации храма большая часть старой штукатурки была сбита, а граффити уничтожены, поэтому в 1896 г. новому исследователю Георгиевского собора Н.Е. Бранденбургу приходится только дублировать сообщения Амвросия о находках здесь древнерусских надписей (Бранденбург 1896. С. 233, примеч. 2). Успешнее в этом отношении оказались открытия Бранденбурга на раскопках других старолadoжских храмов, где обнаружилось большое количество фрагментов штукатурки с процарапанными надписями. Содержание и изображения некоторых из них Бранденбург приводит в своем труде (Там же. С. 47, 49, табл. LIX, LX). Часть текста наиболее пространной из этих надписей чуть позже упомянет в своих лекциях И.А. Шляпкин, ошибочно обозначив ее как граффити Георгиевского собора (Шляпкин 1916. С. 9)².

В Киеве и его окрестностях тем временем стали обнаруживаться многочисленные пещеры, связанные с пустынножительством древнерусских монахов. Так, в 1853 г. во время строительных работ была найдена пещера с выцарапанными на ее стенах надписями (Павлов 1853. С. 17–19). Наиболее легко различимые из них упоминают имена Феодосия, Феофила и Ивана «грешного». Последний, судя по содержанию двух надписей, жил и был похоронен в этом месте. Н.М. Сементовский считал, что данное

² Эти конспекты были опубликованы с согласия И.А. Шляпкина, хотя и не проверялись им, поэтому нельзя исключить, что ошибка принадлежит составителю текста, а не лектору.

сооружение является одним из рукавов Ближних пещер Киево-Печерского монастыря (Сементовский 1864. С. 168–170), но позже стало понятно, что обнаруженные помещения находятся отдельно от них. В историографии можно встретить разные варианты названия последнего пристанища Ивана: «Пещера Ивана Грешного и Феофила» (Срезневский 1859. Стб. 1–7; 1885. С. 162), «Пещера у Аскольдовой могилы» (Антонович 1879. С. 247), «Иванова пещера у Цепного моста» (Закревский 1868. С. 708), «Пещера у Николаевского моста» (Эртель 1913. Табл. 6) или «Никольская пещера» (Каманин 1914. С. 14). Временем написания упомянутых граффити исследователи, ориентируясь на мнение И.И. Срезневского, называют XII в.

В последней трети XIX в. в Киеве была обнаружена еще одна система искусственных пещер, на стенах которой имеется большое количество выцарапанных древнерусских надписей, – Зверинецкий монастырь. Ему посвятили специальные работы А.Д. Эртель (1913) и И. Каманин (1914). В алтарной части пещерной церкви можно найти граффито, перечисляющее игуменов монастыря, а в крипте – поминальные надписи с именами упокоенных.

Собиратель материалов об истории новгородских земель архимандрит Макарий (Миролюбов) в одном из публичных писем редактору «Известий Второго отделения Императорской Академии наук» (им был И.И. Срезневский) сообщал о различных найденных им древнерусских текстах на антиминсах, иконах, крестах, фресках и т.п., и в том числе цитирует два поминальных граффити из церкви Спаса на Нередице (Макарий 1857. Стб. 376–381; 1860. С. 502). Эти надписи вряд ли были единственными, которые видел Макарий в данном храме, по крайней мере, на нижнем ярусе, почти полностью испещренном древнерусскими граффити. Но для неподготовленного исследователя эти две эпиграфические находки были, во-первых, наиболее простыми для чтения и понимания содержания; во-вторых, содержали в себе точные даты. Первая надпись сообщала о смерти 29 января 1254 г. некоего Козмы Ивановича, а вторая – о двух умерших друг за другом в октябре 1279 г. супругах Кюриле и Оксинии. И.И. Срезневским эти надписи – как и вышеупомянутые граффити из Старой Ладogi (Срезневский 1863. С. 60) и Никольской пещеры (Там же. С. 40, 219) – были включены в издание «Древних памятников русского письма и языка (X–XIV вв.)» (Там же. С. 233, 236).

Для историков XIX в. не было характерно пристальное внимание к древнерусским граффити. Очарованные новыми находками – древних слоев фресковой живописи или архитектурного сооружения в целом – исследователи обнаруженные надписи использовали, скорее, для примерных датировок сделанных ими открытий. У них не было цели собрать как можно больше информации об этом источнике, а в публикации попадали наиболее легко читающиеся образцы письма. Факт наличия в исследуемом архитектурном сооружении других надписей в лучшем случае упоминался. Рисунки, фотографии или прориси надписей если и прикладывались, то довольно неточные. Добуквенно точное воспроизведение текста тоже не всегда было приоритетной задачей публикаторов. И всё же данные работы представляют не только историографический интерес. Некоторые из упомянутых историками XIX в. надписей не сохранились к настоящему времени или сохранились частично, поэтому современным исследователям таких граффити приходится обращаться к этим работам как к единственному источнику, содержащему данные об интересующем их эпиграфическом материале.

Между тем к концу XIX в. историками всё больше осознавалась необходимость специальных эпиграфических исследований. А.В. Прахов, занимавшийся в 1881–1882 гг. раскрытием первоначальной фресковой живописи в киевской Кирилловской церкви, одной из задач своей работы ставил сбор текстов обнаруженных надписей, как дипинти на фресках, так и «всех случайных речений, нацарапанных во многих местах церкви» (Прахов 1883. С. 5; 1887. С. 13). Делая копии фресковой живописи этого памятника, он фиксировал и обнаруженные граффити, хотя никак и не комментировал их. А.В. Прахов подчеркивал, что надписи (а многие из них, по его словам, содержали дату) могут пролить свет на историю Кирилловской церкви и послужить ценным материалом для истории языка. Но научным сообществом вызов не был принят, и следующая работа по изучению граффити этого памятника архитектуры будет опубликована только спустя почти сто лет.

Н.В. Покровский, рассуждая о возможных в древности поновлениях фресок в церкви Спаса на Нередице, сетовал, что факт наличия вышеупомянутых поминальных надписей этого храма не может иметь решающего значения в изучении поднятого им вопроса, так как «нацарапанные на внутренних стенах Нередицкой церкви многочисленные надписи не были доселе никем проверены

критически ни со стороны внутреннего содержания, ни стороны палеографической». Научный анализ граффити ученый называл «одной из неотложных частных задач русской археологии» (Покровский 1900. С. 291–292).

Появление первой работы, полностью посвященной древнерусским надписям-граффити, было связано с реставрацией, проходившей в новгородском Софийском соборе в 1890-х годах. Тогда в результате понижения уровня пола и снятия слоев позднейшей живописи обнаружилось большое количество выцарапанных надписей и рисунков. В монографии А.А. Медынцевой приводится предположительная реконструкция событий, в результате которых начатые было многообещающие работы по фиксации и анализу источников так толком и не были реализованы (Медынцева 1978. С. 6–10). И единственной сделанной тогда публикацией стала статья В.Н. Щепкина, изучавшего присланные В.В. Сусловым из Новгорода в Московское Археологическое общество 42 слепка с надписями. На их основе В.Н. Щепкин составил перечень прочитанных им кириллических и глаголических граффити, сопроводив их подробным палеографическим и лингвистическим комментарием (Щепкин 1902. С. 26–46). И.А. Шляпкина также заинтересовали настенные надписи Софийского собора (Шляпкин 1916. С. 5, 9, 14–15), которые должны были войти в готовившийся им к публикации свод древнерусских граффити, но многолетняя работа исследователя над «вещевой палеографией» не была закончена из-за смерти автора в 1918 г.

Еще одно сочинение дореволюционного периода, касающееся темы древнерусских граффити, о котором стоит упомянуть, – это монография львовского археолога и искусствоведа И. Пеленского. В этой работе, посвященной архитектуре Галича, сообщалось о наличии в церкви святого Пантелеймона большого числа латинских, польских, армянских и древнерусских надписей. Некоторые из них были в этой же работе опубликованы (Peleński 1914. S. 31–43), а за консультацией по тексту наиболее пространной древнерусской надписи этого храма автор обратился к А.А. Шахматову и А.И. Соболевскому (Ibid. S. 32, przyr. 1). В анализе содержания надписи И. Пеленский, пожалуй, первым в историографии древнерусских неофициальных настенных надписей осуществил попытку идентификации указанных в граффито лиц, предположив, что в нём упоминается Мстислав Мстиславич Удатный.

Дальнейшее развитие исторических событий не способствовало прогрессу в изучении древнерусских граффити, как и эпиграфики в

целом. Некоторые источники были уничтожены. Так, в Первую мировую войну исчезла плита с надписью XII в. со стены Васильевской церкви во Владимире Волынском, рисунок которой был опубликован в «Памятниках русской старины в западных губерниях», и теперь это единственная публикация, по которой можно представить, как данное граффито выглядело (Памятники 1868. Лист 6).

В раннесоветской исторической науке не нашлось места работам по систематизации и описанию археологических находок, а введенное понятие «вещеведение» по отношению к таким исследованиям использовалось с обязательной негативной коннотацией. Публикации и анализ новых настенных надписей надолго прекратились.

В тот же год, когда началась активная кампания против еще недавно царившей в советской науке школы Покровского, А.С. Орлов, проводивший свои исследования древнерусских источников еще в дореволюционный период, издает «Библиографию русских надписей XI–XV вв.» (Орлов 1936). Составление библиографического списка стало возможным благодаря многолетней работе А.С. Орлова в Музее книги, документа и письма Академии наук (Орлов 1952. С. 3). Научным сообществом эта публикация была принята с энтузиазмом, хотя и не без некоторых мелких замечаний (Рыбаков 1938. С. 250–257). «Библиография» оказалась очень востребованной, и потому в 1952 г. была переиздана с дополнениями М.П. Сотниковой (Орлов 1952).

С 1935 г. в Георгиевском и Михайловском приделах киевского Софийского собора стали проводиться реставрационные работы. Уже после войны, в 1947 г., Б.А. Рыбаков опубликовал несколько особо интересных обнаруженных здесь граффити: бытовые записи с требованием отдать «козу», надпись о клирике Десятинной церкви, узорчато написанная молитва об архиепископе Мартирии и др. (Рыбаков 1947). В 1954–1964 гг. реставрация и раскрытие первоначальных слоев штукатурки были продолжены и в других частях храма, что позволило С.А. Высоцкому издать отчеты о находках еще некоторых граффити (Высоцкий 1959а; 1959b; 1960; 1962; 1963; 1964; 1966а; 1966b; Висоцкий 1966а; 1966b), а к 1966 г. подготовить первую часть свода киевских надписей, где была собрана информация о 99 источниках (Высоцкий 1966b). Развитие технических средств освещения и фотографии позволило автору отказаться от метода фиксации граффити на слепках из скульптурной глины, использовавшегося В.В. Суловым и И.А. Шляпкиным. Вместо этого

С.А. Высоцкий производил фотосъемку надписей при боковом скользющем освещении, а затем по фотографии создавал прорисовку текста. Структура подготовленного им свода киевских надписей определила то, как строились и многие последующие корпусные издания граффити. В первой части свода присутствует перечень текстов граффити, по каждой надписи приводится анализ содержания, обоснование датировки по стратиграфическим и палеографическим признакам, историографический разбор, сопоставление с информацией из других источников. Во второй части монографии для каждой надписи приводятся фотография и прорисовка.

За два года до выхода первой части свода киевских граффити Б.А. Рыбаков подвел итоги своих эпиграфических исследований в книге «Русские датированные надписи XI–XIV вв.» (Рыбаков 1964а), куда автором были включены все известные исторической науке на тот момент надписи, содержащие точную дату либо датируемые по косвенным признакам (впрочем, не всегда надежно). Среди них было и несколько древнерусских граффити со стен церковей: надписи Киевской Софии, новгородской церкви Спаса на Нередице и так называемого Собора на Протоке – архитектурного памятника, обнаруженного во время раскопок Н.Н. Воронина в Смоленске. Надписи смоленского храма становились объектами изучения и в других работах (Воронин 1964; Рыбаков 1964б).

Публикации Б.А. Рыбакова (к указанным выше можно добавить еще две: Рыбаков 1959; 1963) и С.А. Высоцкого вызвали большой научный интерес, свидетельством чему является немалое количество проведенных на основе этих источников исследований (см., например: Янин 1963; Поппе 1968; Иванова 1972; и др.). В 1976 г. С.А. Высоцкий было издано дополнение к первой книге (Высоцкий 1976с), а через десятилетие – и третий труд (Высоцкий 1985а). Всего Высоцким было опубликовано более трехсот надписей. Отличие последней монографии от предыдущих состоит в том, что здесь анализируются надписи не только Софии Киевской (к промежуточным публикациям С.А. Высоцкого в 1967–1985 гг. о надписях Софии Киевской можно отнести следующие работы: Высоцкий 1970; 1973; 1974; 1975а; 1975б; 1976а; 1985б; 1985с; Высоцкий 1967; 1968а; 1968б; 1970; 1972а; 1972б; 1974; 1975а; 1975б; 1976; 1978), но и других памятников древнерусской архитектуры в Киеве: церкви Спаса на Берестове, Золотых ворот (Высоцкий 1967), Михайловского собора Выдубицкого монастыря (Высоцкий 1976б), Успенского собора Киево-Печерской лавры,

Ближних пещер Киево-Печерской лавры (Высоцкий, Мовчан 1984) и Кирилловской церкви, первоначальную фресковую живопись которой когда-то раскрывал А.В. Прахов.

Не все выводы С.А. Высоцкого относительно чтения и предполагаемого содержания граффити были поддержаны другими учеными. В разное время с замечаниями и комментариями к его публикациям выступали В.И. Борковский (Борковский 1966), В.В. Нимчук (Німчук 1967), Л.Е. Махновец (Махновець 1971), В.В. Колесов (Колесов 1978), В.Г. Пуцко (Пуцко 1978), Т.А. Иванова и Т.В. Рождественская (Иванова, Рождественская 1979), О.И. Прицак (Pritsak 1982; Прицак 1988), В.К. Зиборов (Зиборов 1988; 1995. С. 13–21), В.Э. Орел (Orel 1993; 1995; 1996; Орел 1997; Орел, Кулик 1995), А.Б. Страхов (Страхов 1995), К. Лефевр (Le Feuvre 1997), А.В. Поппэ (Поппэ 1996), С.В. Белецкий (Белецкий 1997), А.С. Щавелев (Щавелев 2001), А.П. Толочко (Толочко 2013), И.Ф. Тоцькая (Тоцька 2013). Многие из опубликованных возражений надо признать справедливыми, но стоит отметить, что предложенная С.А. Высоцким подача материала располагала к изучению фотоснимков и прорисовок граффити всеми желающими, а потому предложений по корректровке версий чтения тех или иных надписей поступило немало. Сам автор трехтомного свода, за редким исключением (Высоцкий 1972с; 1998), не вступал в полемику и в последующих публикациях учитывал наиболее удачные поправки коллег.

Находки граффити в Киевской Софии способствовали возрождению интереса к поиску источников этого вида уже в Софии Новгородской. В 1961–1966 гг. здесь проходили реставрационные работы, в ходе которых А.А. Медынцевой было выявлено большое количество новых надписей (Медынцева 1969; 1970; 1974а; 1974б; 1975; Куза, Медынцева 1976), и в 1978 г. вместе с данными из архива В.В. Сулова и частично сохранившегося архива И.А. Шляпкина они были опубликованы в монографии исследовательницы «Древнерусские надписи Новгородского Софийского собора» (Медынцева 1978). В издание вошли 253 надписи, включая интересный комплекс надписей строителей и художников, расписывавших собор. Рецензировавший работу В.П. Яйленко, не обойдя вниманием некоторые сделанные А.А. Медынцевой, по его мнению, огрехи в публикации, назвал монографию хорошим фундаментом для создания корпуса граффити Новгорода и его земель (Яйленко 1983).

Корпусные издания С.А. Высоцкого и А.А. Медынцевой положили начало серьезным изменениям в отечественной эпиграфике.

С конца 1960-х и до начала 1990-х годов вышло в печать немало работ с публикацией новых граффити: Золотых ворот во Владимире (Воронин 1968), церкви Спаса или церкви Климента в Старой Ладогe (Рождественская 1972а, 1975), собора на Протоке (Воронин, Раппопорт 1979. С. 309, примеч. 7) и церкви Петра и Павла в Смоленске (Там же. С. 89), церкви Покрова в Пскове (Медынцева 1981), Спасо-Преображенской церкви Спасо-Евфросиньевского монастыря в Полоцке (Рождественская 1983), церкви Бориса и Глеба в Новогрудке (Гуревич 1986), Спасо-Преображенской церкви в Чернигове (Німчук 1982; Висоцький 1984), церкви святых Бориса и Глеба в Старой Рязани (Медынцева 1988), церкви Федора Стратилата в Новгороде (Медынцева 1985b), церкви Спаса на Нередице (Яйленко 1987а, 1987b), Рождественского собора в Суздале (Седова 1987). Сразу в нескольких работах зарубежных исследователей сообщалось о наличии кириллических надписей в Софии Константинопольской (Mango 1954; Horbatsch 1977; Kalavrezou-Maxeiner, Obolensky 1981), а Д. дел'Агата опубликовал две древнерусские надписи из собора св. Мартина в итальянском городе Лукка (Dell'Agata 1973–1974; Дел'Агата 1978).

Накопление источниковой базы способствовало появлению примерно с конца 1980-х гг. обобщающих исследований, частично или полностью касающихся древнерусских надписей-граффити. В первую очередь подобные работы принадлежат Т.В. Рождественской, которая, наряду с изучением характерных для всего корпуса источников особенностей, продолжала публикации новых находок и корректировала версии чтения предыдущих публикаторов (Рождественская 1972b; 1973; 1985; 1987; 1989; 1990; 1991а; 1991b; 1991с; 1991d; 1993; 1996; 1998; 1999; 2002; 2003b; 2006а; 2007а; 2008b; 2009b; 2010а; 2012а; 2012b; 2012с; Васильев, Рождественская 2002; Rozhdestvenskaja 2012). Особого упоминания заслуживает изданная ей в 1992 г. монография «Древнерусские надписи на стенах храмов. Новые источники XI–XV вв.» (Рождественская 1992), где можно найти информацию о граффити новгородских церквей (Георгиевского собора Юрьева монастыря, Спаса на Нередице, Николая на Липне, Федора Стратилата на Ручью), церквей Старой Ладоги, церкви святого Пантелеймона в Галиче и церкви Спаса Спасо-Евфросиньевского монастыря в Полоцке. Кроме этого, как отметил в рецензии В.Б. Крысько, данная работа стала первой монографией по эпиграфике, автором которой является лингвист, способный оценить языковые особенности граффити (Крысько

1994). Изучению темы грамотности в Древней Руси по материалам эпиграфических находок посвятила несколько публикаций А.А. Медынцева (Медынцева 1985а; 1997; 1999; 2000; Медынцева, Мельникова, Артамонов 2014). В трудах Ю.И. Никитиной (Никитина 1990), Н. Овчарова (Овчаров 1995; 1996) и Б.Г. Васильева (Васильев 1996; 1997; 2000а; 2000b) проводится анализ граффити-рисунков из древнерусских архитектурных памятников.

Одновременно с этим начался процесс серьезного пересмотра версий чтений и датировок ряда настенных надписей (споры относительно чтения конкретных надписей имели место и раньше, но именно в 1990–2000-х гг. они достигли невиданного прежде масштаба). Начало этого процесса логично связывать с выходом в 1992 г. «Эпиграфических заметок» В.Л. Янина, который сетовал, что фонд древнерусских надписей пока остается вне поля лингвистики, а потому «транскрипции и истолкования, предлагавшиеся исследователями, которые не имели специальной филологической подготовки, надо думать, вызывают недоверие, а порой и усмешку, – вероятно, во многих случаях вполне заслуженную» (Янин 1992. С. 21). Автором был скорректирован ряд прочтений и датировок, сделанных в публикациях С.А. Высоцкого о граффити из Софии Киевской и А.А. Медынцевой о надписях из церкви Федора Стратилата на Ручью в Новгороде. Эта работа была продолжена А.А. Туриловым, который также уделил большое внимание исправлениям в чтениях киевских граффити (Турилов 2000). Наконец, А.А. Зализняк провел подробный лингвистический разбор предложенных С.А. Высоцким, А.А. Медынцевой и Б.А. Рыбаковым прочтений граффити (Зализняк 2004а; 2004b; 2005; 2006). Кроме того, А.А. Зализняком на материале граффити была успешно опробована новая система датировки по палеографическим признакам, разработанная им на основе данных берестяных грамот. Эта система лежит в основе большинства современных исследований о древнерусских надписях.

И вот, в последние 10–15 лет можно наблюдать очень существенный рост публикационной активности на тему древнерусских надписей-граффити. Это связано сразу с несколькими факторами. Во-первых, с развитием цифровой и компьютерной техники, упрощающей процесс фотофиксации источника и обработки снимка. Во-вторых, с повсеместным проведением реставрационных и археологических работ в памятниках древнерусской архитектуры на постсоветском пространстве. В результате этой деятельности

открываются древнейшие слои штукатурки и, соответственно, новые граффити. Фрагменты сбитой когда-то обмазки стен церквей, на части которых присутствуют выцарапанные надписи, обнаруживаются и в ходе археологических работ. Но и до этого в публикации попадали не все открытые для наблюдения надписи, т.к. для существенной части сохранившегося фонда граффити у исследователей не получилось придумать логичной трактовки. Но, как показали работы В.Л. Янина, А.А. Турилова и А.А. Зализняка, накопленный опыт в изучении берестяных грамот и другой некнижной восточноевропейской письменности мог продуктивно отразиться и на подготовке новых сводов граффити (Гиппиус, Михеев 2013с. С. 152). Появление подобного опыта можно назвать третьей причиной резкого увеличения количества научных исследований в эпиграфике.

С 2006 г. В.В. Корниенко ведется работа над повторным изданием корпуса граффити Киевского Софийского собора (Нікітенко, Корнієнко 2007; 2009; 2011а; 2011b; 2016; Никитенко, Корниенко 2009; 2010а; 2010b; 2011; 2014; Корнієнко 2008а; 2008b; 2008с; 2008d; 2009b; 2009с; 2009d; 2009е; 2010а; 2010е; 2010f; 2011а; 2011b; 2011с; 2011d; 2011f; 2011g; 2011i; 2012а; 2012b; 2012с; 2013b; 2013с; 2013d; 2013е; 2013f; 2014b; 2016а; 2016с; Корниенко 2009а; 2009b; 2010а; 2010b; 2012b; 2012с; 2012d; Корнієнко, Нікітенко 2008; 2009; 2010; 2012; Корниенко, Никитенко 2009; 2010; Kornienko 2011; Корниенко, Остапчук, Колодницкий 2012). На данный момент опубликовано уже семь частей свода надписей и рисунков XI–XVIII вв. (последняя часть разделена на два тома). Количество опубликованных граффити из этого архитектурного памятника уже перевалило рубеж в 4000 надписей (Корнієнко 2010с; 2010d; 2011е; 2014а; 2015а; 2015b; 2016b; 2017b). На первые две части нового свода, посвященные двум северным приделам храма, Т.А. Бобровским были написаны резко негативные рецензии, в которых подверглись критике как методика фиксации граффити, примененная В.В. Корниенко, так и множество конкретных примеров интерпретации текста источников и их датировок (Бобровский 2010а; 2012). Ряд других исследователей также не согласился с ученым по множеству сделанным им выводов (Толочко 2010; Архипова 2010; Михеев 2011; 2012с; Виноградов, Михеев 2012; Гиппиус 2016с). Сенсационную известность В.В. Корниенко и его коллеге Н.Н. Никитенко принесла публикация исследований, где на основе пересмотра чтения некоторых

граффити делался вывод об основании Софийского собора не в 1017 или 1037 г., как об этом сообщается в летописях, а еще при жизни Владимира Святого в 1011 г. (а закончено создание памятника при Ярославе Мудром в 1018 г.). Многие ученые выступили с критикой этого утверждения (Михеев, Виноградов 2010; Евдокимова 2010; Медынцева 2010b; Рождественская 2010b; Бобровский 2010b; Жарких 2010). В свою очередь, В.В. Корниенко и Н.Н. Никитенко не согласились ни с одним из доводов оппонентов (Нікітенко, Корнієнко 2010; Никитенко, Корниенко 2012; Корнієнко 2011h; 2012d; Корнієнко, Нікітенко 2012; Маврін 2012). Также перу В.В. Корниенко принадлежит несколько работ по исследованию граффити в двух других киевских храмах: Спаса на Берестове (Корнієнко 2009a; 2009d; 2010b; 2011c; 2013a; Корниенко 2012a) и Кирилловской церкви (Корнієнко 2011d; 2011i; 2016d; Марголина, Корниенко 2012; Марголіна, Корнієнко 2012).

Упомянутый выше Т.А. Бобровский осуществил ряд исследований о граффити киевских пещер (Бобровський 2002; 2007; Бобровский 2013). Возвращаясь к трудам о граффити Софии Киевской, необходимо упомянуть специальную работу А.А. Евдокимовой о греческих надписях этого собора (Евдокимова 2008). Также комплексом греческих надписей данного храма (и, кроме этого, Софии Новгородской и Борисоглебского собора в Старой Рязани) занимался А.Ю. Виноградов, сделавший некоторые поправки к прочтениям А.А. Евдокимовой (Виноградов 2013).

Неутихающий интерес к кириллическим надписям в Софии Константинопольской (Mango 1993; Алексеев 1999; Толочко 2008) получил дополнительный импульс после того, как в 2007 г. началась систематическая работа по выявлению, фиксации и описанию этих надписей, проводимая Ю.А. Артамоновым, И.В. Зайцевым и А.А. Гиппиусом (Артамонов, Зайцев 2008a; 2008b; 2009a; 2009b; Артамонов, Гиппиус, Зайцев 2009; 2010; 2012; Артамонов, Гиппиус 2012; Артамонов 2011). Эта же группа исследователей занималась изучением записей древнерусских паломников на стенах базилики Рождества Христова в Вифлееме (Гиппиус, Артамонов, Зайцев 2013; Артамонов, Гиппиус, Зайцев 2016). Расширение комплекса паломнических настенных записей, сделанных на древнерусском языке, произошло после находок во французском аббатстве Сен-Жиль (Brun, Hartmann-Virnich, Ingrand-Varenne, Mikheev 2014; Гордин 2017) и в церкви Сен-Вивьен в г. Понсе (Рождественская 2016c; Гордин, Рождественская 2016). Здесь были обнаружены

кириллические граффити, подтверждающие практику хождения древнерусских паломников к мощам св. Иакова в Сантьяго-де-Компостела.

Публикация надписей Софии Новгородской вновь началась в 2004 г., после изучения Т.В. Рождественской стен Мартирьевской паперти (Рождественская 2004), приостановилась на дискуссии вокруг надписи № 199 (Михеев 2006; Чернов 2006; Зализняк 2006; Медынцева 2006) и продолжилась позже уже С.М. Михеевым, который в настоящий момент вместе с А.А. Гиппиусом готовит к изданию новый свод надписей XI–XVII вв., где будет опубликовано около 800 граффити этого памятника (Михеев 2010a; 2010b; 2016a; 2016b; 2017; 2018; 2019; Гиппиус, Михеев 2011; Гиппиус 2015; 2016b; 2017a; Gippius, Gzella, Mikheev, Schaecken 2012; Gippius 2018). А.А. Медынцева также посвятила несколько новейших работ граффити Софии Новгородской (Медынцева 2014a; 2015a; 2016). В следующих выпусках упомянутого корпуса будут опубликованы еще и настенные граффити других новгородских храмов: церкви Спаса на Нередице (Рождественская 2013a; 2015b; 2016a), церкви Федора Стратилата на Ручью (Рождественская 2007b; 2015a), церкви Благовещения на Городище (Гиппиус, Михеев 2019a), церкви Николая на Липне (Рождественская 2009a; 2013a; 2013b; 2016b), церкви Успения Пресвятой Богородицы на Волотовом поле (Рождественская 2006b; 2016d) и Георгиевского собора Юрьева монастыря (Рождественская 2002; 2003a; 2008a; 2011; Гиппиус 2017b). Одной из первых подобных публикаций станет комплекс надписей собора Рождества Богородицы Антониева монастыря, уже несколько раз становившихся объектом исследования (Гиппиус, Зализняк 2004; Медынцева 2011b; Гиппиус, Михеев 2019b). Для всех изданий разработан специальный формуляр, несколько расширенный по сравнению с публикациями С.А. Высоцкого, А.А. Медынцевой и В.В. Корниенко. Здесь, помимо традиционных сведений о номере надписи, местоположении граффито, типе надписи, ее текста, датировки и т.п., приводится еще и информация об оформлении текста (описания сопутствующих изображений, исправлений, смен почерка и размера букв, и т.п.), материале, на котором сделана надпись, источниках, важных для прочтения надписи, а также производится анализ орфографии текста. Важно отметить, что в новгородский свод граффити издатели включают настенные записи с хотя бы одним надежно читаемым словом и отдельные декоративно расписанные буквицы, представляющие палеографический интерес. В этом отличие от корпуса киевских граффити

В.В. Корниенко, где публикуются все выявленные исследователем надписи и рисунки, включая многочисленные выцарапанные кресты и отдельные фрагменты плохо сохранившихся надписей.

Несколько публикаций было сделано в рамках исследования фрагментов штукатурки, хранящихся в фондах Новгородского объединенного музея-заповедника: церкви Бориса и Глеба в Новогрудке (Гиппиус, Михеев 2013а) и собора на Протоке в Смоленске (Гиппиус, Михеев 2013б; Рождественская 2014). А.А. Гиппиус и С.М. Михеев планируют в будущем издать полный каталог надписей-граффити данного фонда, в который войдут надписи из новгородских церквей святой Софии, Благовещения на Городище, Рождества Богородицы в Антониеве монастыре, Рождества Богородицы в Перыни, св. Иоанна на Опоках, Михаила Архангела на Прусской улице, из новгородской Грановитой палаты, из Переяславля Южного, Киева, Вышгорода, Смоленска, Полоцка, Новогрудка и Ладоги (Гиппиус, Михеев 2013б. С. 175, примеч. 2). Некоторые из подобных надписей уже были изданы С.М. Михеевым в рамках исследования глаголических граффити (Михеев 2012а; 2012б; 2013; 2014; 2015).

В совместных работах А.А. Гиппиуса и Вл.В. Седова разбираются надписи-граффити из алтарной части Георгиевского собора Юрьева монастыря, обнаруженные в 2014 г. на кусках сбитой со стен штукатурки, когда в ходе археологических работ в соборе были вскрыты два поздних пола, рубежа XVII–XVIII и начала XIX в. Большинство из таких граффити – надписи поминального и летописного характера. Одна из них, в частности, сообщает о смерти сыновей новгородского князя Ярослава Владимировича в июне 1198 г. (Гиппиус, Седов 2015а; 2016). Другим примером совместной работы двух исследователей является анализ граффито из Николо-Дворищенского собора со специфичным написанием слова «сентябрь» (Гиппиус, Седов 2015б).

Долгое время на периферии интересов эпиграфистов оставались граффити храмов Северо-Восточной Руси, но не так давно А.А. Медынцева и С.Н. Вахтанов провели планомерную работу по выявлению на штукатурке храмов этого региона надписей и рисунков-граффити. Результатом данного труда стала серия публикаций новых неофициальных надписей Золотых ворот (Медынцева 2008б; 2015с; Вахтанов 2010) и Успенского собора во Владимире (Медынцева 2010а; 2011а; Вахтанов 2012), церкви Покрова на Нерли (Медынцева 2010а; 2015б; Вахтанов 2011, 2014), Рождественского собора в Суздале (Вахтанов 2006; Медынцева

2015с), Георгиевского собора в Юрьеве-Польском (Медынцева 2008а; 2012; 2013), церкви святых Бориса и Глеба (Вахтанов 2007; Медынцева 2014b). Но, пожалуй, самая интересная эпиграфическая находка на территории Владимиро-Суздальского княжества была сделана в 2015 г. на внешней стене Спасо-Преображенского собора в Переславле-Залесском, где находится запись об убийстве Андрея Боголюбского с перечислением имен его убийц (Гиппиус, Михеев 2017). Несмотря на ценность этой находки, высказывались и более скептические оценки ее значимости (Сукина 2018).

Еще одним центром современных эпиграфических исследований стал Полоцк, где настенные надписи Спасо-Преображенской церкви Спасо-Евфросиньевского монастыря продолжает изучать И.Л. Калечиц (Калечиц 2006; 2011а; 2012; 2016а; 2016b; Калечиц 2011; 2012; 2013а; 2013b; 2013с; 2014а; 2014b; 2014с; 2015b; 2016; 2017). В 2011 г. вышла монография исследовательницы, посвященная эпиграфическим находкам X–XIV вв., сделанным на территории Беларуси, куда вошел и комплекс граффити упомянутого храма (Калечиц 2011b). В более поздней работе И.Л. Калечиц разбирает еще и граффити церкви Бориса и Глеба в Гродно (Калечиц 2015а). Независимо от И.Л. Калечиц надписи Спасо-Преображенской церкви изучал И.З. Залилов, издавший по итогам работы монографию «Граффити Спасо-Преображенской церкви в Полоцке XII–XVII вв.» (Залилов 2014).

Своеобразная полемика в последние два года развернулась вокруг граффити документального содержания в церкви святого Пантелеймона в Галиче. Всего таких надписей в храме, по-видимому, четыре, но особенное внимание исследователей заострилось на одной из них, находящейся на юго-западной стороне западной стены храма. Впервые сообщение об этой надписи можно встретить в статье В. Вуйцика, изданной в 1996 г., где исследователь смог прочесть только отдельные части плохо сохранившегося граффито (Вуйцик 1996). Долгое время граффито оставалось без внимания, пока спустя 20 лет после публикации В. Вуйцика А.А. Гиппиус не предложил свой вариант прочтения текста. Согласно версии исследователя, надпись, содержащая в себе древнейшее упоминание термина «могоричь», являлась записью судебного решения времени княжения Даниила Романовича Галицкого (Гиппиус 2016а). Вскоре одновременно вышли две работы, в которых по-разному оспаривались выводы ученого. В.В. Корниенко, не согласившись с прочтением некоторых символов в версии А.А. Гиппиуса,

склоняется к несколько другой интерпретации текста документа и датирует его временем княжения Мстислава Мстиславовича Удатного (Корнієнко 2017а). Более радикальный пересмотр содержания надписи был проделан В.М. Слободяном и А.М. Гусаком, обвинившими А.А. Гиппиуса, в том числе, «в попытке в очередной раз очернить имя Даниила Романовича» (Слободян, Гусак 2017; Гусак 2018). Несколько версий прочтения и интерпретации другого документального граффито из Галича, впервые изданного еще И. Пеленским и сообщающего о прекращении суда в отношении некоего Ляха, было предложено в работах Т.В. Рождественской и О.М. Иоаннисяна (Иоаннисян, Рождественская 2007; 2009), А.А. Гиппиуса (Гиппиус 2016а), В.В. Корниенко (Корнієнко 2017а). Последний в 2018 г. издал новую монографию, посвященную граффити Галича и включающую надписи из церкви святого Пантелеймона (Корнієнко 2018). По всей видимости, дискуссию вокруг граффити этого храма пока нельзя назвать законченной.

В конце ноября 2018 г. прошла презентация монографии С. Подлевского, где разбираются все эпиграфические находки X–XVII вв., сделанные в районе Чернигова (Подлевський 2018). Отдельного внимания в этом исследовании заслуживает граффито первой половины XIV в. Спасо-Преображенского собора об обеде «с пирогами» и большая надпись XII в. из Михайловской церкви в Остере, определенно являющаяся выдержкой из богослужебной книги (Подлевський 2017).

Неофициальные надписи-граффити, которые сначала по большей части использовались учеными для установления древности найденных слоев живописи в древнерусских церквях, сейчас представляют собой интереснейший фонд для исторических, искусствоведческих и лингвистических исследований. Почти четверть века назад В.Б. Крысько отмечал назревшую необходимость составления полного свода древнерусских надписей с корректной лингвистической интерпретацией и грамотными обобщениями взамен разрозненных по географическому признаку публикаций (Крысько 1994. С. 152). С того момента количество обнаруженных граффити увеличилось в разы, и процесс пополнения базы этих источников активно продолжается, поэтому в настоящее время реализация обозначенной задачи требует всё большей неординарности в подходе к ее исполнению. Но составление полного свода древнерусских надписей-граффити по-прежнему нельзя назвать неосуществимой мечтой эпиграфистов.

ЛИТЕРАТУРА

- Алексеев А.А.* Русские граффити цареградской Софии // ТОДРЛ. 1999. Т. 51. С. 321–323.
- Амвросий (Орнатский).* История российской иерархии / Собранный Новгородской семинарии префектом, философии учителем, соборным иеромонахом Амвросием. Ч. 4: [Полный именная список всех грекороссийских церкви лавр и монастырей...; Словарь исторический, содержащий по азбучному порядку описание всех епархиальных... монастырей и пустынь грекороссийских церкви: Д–К]. М., 1812.
- Антонович В.Б.* Археологические находки и раскопки в Киеве и Киевской губернии в течение 1876 года // Чтения в Историческом Обществе Нестора-Летописца при Университете Св. Владимира. Киев, 1879. Кн. 1. С. 244–261.
- Артамонов Ю.А.* Письменные и эпиграфические источники о древнерусском паломничестве в Константинополь // Церква – наука – суспільство: питання взаємодії: Матеріали Дев'ятої Міжнародної наукової конференції (25–27 травня 2011 р.). Київ, 2011. С. 64–68.
- Артамонов Ю.А., Гиппиус А.А.* Древнерусские надписи Софии Константинопольской // Славянский альманах, 2011. М., 2012. С. 41–52.
- Артамонов Ю.А., Гиппиус А.А., Зайцев И.В.* Из древнерусской эпиграфики Константинопольской Софии // Ruthenica. 2009. Т. 8. С. 228–244.
- Артамонов Ю.А., Гиппиус А.А., Зайцев И.В.* Русские паломники «у святых страстей» (из эпиграфики св. Софии в Константинополе-Стамбуле) // ВЕДС-XXII: Устная традиция в письменном тексте. М., 2010. С. 14–22.
- Артамонов Ю.А., Гиппиус А.А., Зайцев И.В.* Древнерусские надписи Константинопольской Софии: предварительные итоги исследования // 1150 лет российской государственности и культуры: мат-лы к Общему собранию РАН, посвященного Году российской истории (Москва, 18 декабря 2012 г.). М., 2012. С. 282–292.
- Артамонов Ю.А., Гиппиус А.А., Зайцев И.В.* Восточнославянские надписи базилики Рождества Христова в Вифлееме // РА. 2016. № 1. С. 25–36.
- Артамонов Ю.А., Зайцев И.В.* «Аще кто поидет в Константинополе». Русские люди в храме Святой Софии // Родина. 2008. № 7. С. 58–62. (а)
- Артамонов Ю.А., Зайцев И.В.* Новые источники о паломничестве русских людей в храм Св. Софии в Константинополе-Стамбуле // Русь и Византия: Место стран византийского круга во взаимоотношениях Востока и Запада. Тез. докл. XVIII Всерос. науч. сессии византинистов. Москва, 20–21 октября 2008. М., 2008. С. 10–15. (б)
- Артамонов Ю.А., Зайцев И.В.* Три древнерусских надписи из храма св. Софии в Константинополе // ВЭ. 2009. Вып. 3. С. 300–321. (а)
- Артамонов Ю.А., Зайцев И.В.* Три древнерусских надписи из храма св. Софии в Константинополе-Стамбуле // ВЕДС-XXI: Автор и его источник: восприятие, отношение, интерпретация. М., 2009. С. 19–29. (б)

- Архипова Є.І. *Натурні дослідження у Софії Київській: декларації та реалії* // УІЖ. 2010. № 5. С. 25–37.
- Белецкий С.В. К атрибуции княжеского знака на граффити № 75 из Софии Киевской // *Археология*. 1997. № 3. С. 141–145.
- Бранденбург Н.Е. *Старая Ладога*. СПб., 1896.
- Бобровский Т.А. Бреши в корпусе (заметки о монографии В.В. Корниенко «Корпус граффити Софии Киевской») // *Ruthenica*. 2010. Т. 9. С. 119–130. – Рец. на кн.: *Корниенко В.В. Корпус граффити Софии Киевской*. Ч. I: Приділ св. Георгія Великомученика. Київ, 2010. (а)
- Бобровский Т.А. Некоторые замечания о софийских граффити с «ранними датами» // *Заснування Софійського собору в Києві: Проблеми нових датувань: Матеріали Круглого столу (7 квітня 2010 р., м. Київ)*. Київ, 2010. С. 27–35. (b)
- Бобровский Т.А. [Рец.] // *Ruthenica*. 2012. Т. 11. С. 184–200. – Рец. на кн.: *Корниенко В.В. Корпус граффити Софии Киевской*. Ч. II: Приділ свв. Апостолів Петра і Павла. Київ, 2010.
- Бобровский Т. О граффито 1150 года из Ближних пещер Киево-Печерской Лавры // *Храм і люди: збірка статей до 90-річчя з дня народження Сергія Олександровича Висоцького*. Київ, 2013. С. 54–65.
- Бобровський Т.А. *Давньоруські епітафії зі Звіринецьких печер у Києві* // *Біографічна некрополістика в контексті сучасної історичної науки: Джерела та результати досліджень*. Київ, 2002. С. 58–64.
- Бобровський Т.А. *Підземні споруди Києва від найдавніших часів до середини XIX ст. (спелео-археологічний нарис)*. Київ, 2007.
- Борковский В.И. [Рец.] // *ВЯ*. 1966. № 5. С. 121–123. – Рец. на кн.: *Высоцкий С.А. Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв.* Киев, 1966.
- Васильев Б.Г. *Рисунки-граффити церкви св. Георгия Старой Ладоги* // *Ладога и Северная Европа*. СПб., 1996. С. 71–74.
- Васильев Б.Г. *Древнерусские настенные рисунки-граффити (к постановке вопроса)* // *Новгород и Новгородская земля. История и археология (мат-лы науч. конф. Новгород, 28–30 января 1997 г.)*. Новгород, 1997. С. 292–304.
- Васильев Б.Г. *Рисунки-граффити из коллекции Н.Е. Бранденбурга в Эрмитаже: мат-лы конф. памяти Н.Е. Бранденбурга* // *Бомбардир*. 2000. № 9. С. 21. (а)
- Васильев Б.Г. *Светская тематика в рисунках-граффити церкви св. Георгия Старой Ладоги* // *Староладожский сборник*. СПб.; Старая Ладога, 2000. Вып. 3. С. 46–59. (b)
- Васильев Б.Г., *Рождественская Т.В.* *Надписи и граффити на фресках Георгиевской церкви* // *Сарабянов В.Д.* *Церковь Георгия в Старой Ладоге. История, архитектура, фрески. Монографическое издание памятника*. М., 2002. С. 355–387.
- Вахтанов С.Н. *Граффити суздальского Рождественского собора XIII в.* // *Государственный Владимиро-Суздальский музей-заповедник: мат-лы исследований*. Владимир, 2006. Вып. 12. С. 103–113.

- Вахтанов С.Н.* Граффити церкви свв. Бориса и Глеба XII в. в селе Кидекше // Государственный Владимиро-Суздальский музей-заповедник: мат-лы исследований. Владимир, 2007. Вып. 13: Научно-практическая конференция (27–28 ноября 2006 г.). С. 20–25.
- Вахтанов С.Н.* Граффити Золотых ворот в г. Владимире // Государственный Владимиро-Суздальский музей-заповедник: мат-лы исследований. Владимир, 2010. Вып. 16. С. 75–78.
- Вахтанов С.Н.* Средневековые граффити XII – начала XV века церкви Покрова на Нерли // Государственный Владимиро-Суздальский музей-заповедник: мат-лы исследований. Владимир, 2011. Вып. 17. С. 88–91.
- Вахтанов С.Н.* Граффити Успенского собора города Владимира // Государственный Владимиро-Суздальский музей-заповедник: мат-лы исследований. Владимир, 2012. Вып. 18. С. 100–104.
- Вахтанов С.Н.* Средневековые рисунки-граффити белокаменных памятников владими́ро-суздальского зодчества // Государственный Владимиро-Суздальский музей-заповедник: мат-лы исследований. Владимир, 2014. Вып. 20. С. 149–158.
- Виноградов А.Ю.* Заметки о греческих граффити в древнерусских храмах // ВЭ. 2013. Вып. 7, ч. 2. С. 89–105.
- Виноградов А.Ю., Михеев С.М.* Еще раз о нескольких надписях-граффити Софии Киевской: Разбор чтений В.В. Корниенко и Н.Н. Никитенко // Первые каменные храмы Древней Руси: мат-лы архитектурно-археологического семинара 22–24 ноября 2010 г. СПб., 2012. С. 326–329.
- Воронин Н.Н.* Смоленские граффити // СА. 1964. № 2. С. 171–178.
- Воронин Н.Н.* Граффити 2 февраля 1238 г. // Славяне и Русь. М., 1968. С. 401–405.
- Воронин Н.Н., Ранпопорт П.А.* Зодчество Смоленска XII–XIII вв. Л., 1979.
- Висоцький С.О.* Граффіти та спорудження Київської Софії // УІЖ. 1966. № 7. С. 103–106. (а)
- Висоцький С.О.* Літопис на стінах Київської Софії // Наука і суспільство. 1966. № 2. С. 41–42. (b)
- Висоцький С.О.* Київській Софії 930 років // УІЖ. 1967. № 9. С. 133–137.
- Висоцький С.О.* Давньоруські написи Софії Київської XI–XIV ст.: доповіді радянської делегації на VI Міжнародному з'їзді славістів (Прага, серпень 1968 р.). Київ, 1968. (а)
- Висоцький С.О.* Нові знахідки давньоруських граффіті // УІЖ. 1968. № 5. С. 103–108. (b)
- Висоцький С.О.* Знахідка в Софійському соборі, або нові дані про походження слов'янської писемності // Наука і суспільство. 1970. № 10. С. 22–24.
- Висоцький С.О.* Дві епіграфічні знахідки в Софії Київській // Матеріали XIII конф. Інституту археології АН УРСР (Київ, 1968). Київ, 1972. С. 325–327. (а)
- Висоцький С.О.* Розчистка графіті в Київській Софії // Археологічні дослідження на Україні в 1969 р. Київ, 1972. Вип. 4. С. 283–286. (b)

- Висоцький С.О.* Ще раз про тлумачення напису XI ст. з Київської Софії // УІЖ. 1972. № 7. С. 159–160. (с)
- Висоцький С.О.* Деякі питання історичної інтерпретації софійських графіті // Археологія. 1974. Вип. 14. С. 3–14.
- Висоцький С.О.* Графіті та час побудови Софійського собору в Києві // Стародавній Київ. Київ, 1975. С. 171–181. (а)
- Висоцький С.О.* Писемність давньої Русі за археологічними пам'ятками // Археологія Української РСР. Київ, 1975. Т. 3: Ранньослов'янський та давньоруський періоди. С. 381–392. (б)
- Висоцький С.О.* Азбука з Софійського собору в Києві та деякі питання походження кирилиці // Мовознавство. 1976. № 4. С. 74–83.
- Висоцький С.О.* Про що розповіли давні стіни: [Софійський собор]. Київ, 1978.
- Висоцький С.О.* Епіграфічна знахідка з Чернігова // Археологія. 1984. № 48. С. 92–96.
- Висоцький С.О.* Декілька зауважень до «Нотаток про давні київські графіті» // Археологія. 1998. № 32. С. 130–135.
- Высоцкий С.А.* Граффито XI в. в Софии Киевской // СА. 1959. № 1. С. 273–275. (а)
- Высоцкий С.А.* Датированные граффиты XI в. Софии Киевской // СА. 1959. № 4. С. 243–245. (б)
- Высоцкий С.А.* Надписи в Софии Киевской времени княжения Святополка Изяславича // История СССР. 1960. № 6. С. 139–146.
- Высоцкий С.А.* Древнерусские граффиты Софии Киевской // Нумизматика и эпиграфика. М., 1962. Т. 3. С. 147–182.
- Высоцкий С.А.* Запись о саркофаге Всеволода Ярославича // СА. 1963. № 4. С. 228–232.
- Высоцкий С.А.* Надпись о Бояновой земле в Софии Киевской // История СССР. 1964. № 3. С. 112–117.
- Высоцкий С.А.* Граффиты Софии Киевской // Неделя. 1966. № 18. С. 8. (а)
- Высоцкий С.А.* Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966. (б)
- Высоцкий С.А.* Граффиты Золотых ворот в Киеве // СА. 1967. № 1. С. 274–281.
- Высоцкий С.А.* Древнерусская азбука из Софии Киевской // СА. 1970. № 4. С. 128–140.
- Высоцкий С.А.* Граффито Ивана отрока Добрынича // София Киевская: материалы исследований. Киев, 1973. С. 68–71.
- Высоцкий С.А.* Автограф художника из Софийского собора в Киеве // Культура средневековой Руси. Л., 1974. С. 122–126.
- Высоцкий С.А.* Летопись на древних стенах: [Граффиты Софийского собора] // Русская речь. 1975. № 1. С. 104–109. (а)
- Высоцкий С.А.* Эпиграфические исследования в Киеве // Новейшие открытия советских археологов: тез. докл. конф. (Киев, апрель 1975 г.). Киев, 1975. С. 83–85. (б)

- Высоцкий С.А.* Надпись с именами героев «Слова о полку Игореве» в Киевской Софии // ТОДРЛ. 1976. Т. 31. С. 327–333. (а)
- Высоцкий С.А.* Надпись XI в. на стене церкви Михаила Выдубицкого монастыря в Киеве // Средневековая Русь. М., 1976. С. 41–47. (b)
- Высоцкий С.А.* Средневековые надписи Софии Киевской (по материалам граффити XI–XVII вв.). Киев, 1976. (с)
- Высоцкий С.А.* Киевские граффити XI–XVII вв. Киев, 1985. (а)
- Высоцкий С.А.* Киевские граффити и «Слово о полку Игореве» // «Слово о полку Игореве» и его время. М., 1985. С. 200–217. (b)
- Высоцкий С.А.* Эпиграфический корпус средневековых надписей архитектурных памятников древнего Киева // Археологические исследования Киева 1978–83 гг. Киев, 1985. С. 19–37. (с)
- Высоцкий С.А., Мовчан И.И.* Эпиграфическая находка в Ближних пещерах Киево-Печерской лавры // СА. 1984. № 3. С. 191–196.
- Вуйцик В.* Графіті XII–XV ст. церкви святого Пантелеймона в Галичі // Записки Наукова товариства імені Т.Г. Шевченка. Львів, 1996. Т. 231. С. 189–194.
- Гиттис А.А.* НИНОМИСН КНМЕТ: о двух автографах мастеров Софии Новгородской // Новгород и Новгородская земля. Искусство и реставрация: мат-лы VI науч.-практ. конф., 9–11 декабря 2014 г. СПб.; В. Новгород, 2015. Вып. 6. С. 71–90.
- Гиттис А.А.* Галицкие акты XIII в. из церкви св. Пантелеймона // Письменность Галицко-Волынского княжества: Историко-филологические исследования. Оломоуц, 2016. С. 49–64. (а)
- Гиттис А.А.* Клевета на епископа Луку: эпиграфические свидетельства летописного эпизода? // ТОДРЛ. 2016. Т. 64. С. 806–817. (b)
- Гиттис А.А.* К прочтению надписи №3541 Софии Киевской // ВЕДС-XXVIII: Письменность как элемент государственной инфраструктуры, Москва, 20–22 апреля 2016 г.: мат-лы конф. М., 2016. С. 79–80. (с)
- Гиттис А.А.* «Зло видучи, а добра не видучи»: поэтика и грамматика древнейшего русского покаянного стиха // RL. 2017. Т. 41. С. 261–282. (а)
- Гиттис А.А.* Къто, кето и кеть: к морфологии неличных местоимений в древненовгородском диалекте // Псковские говоры и их исследователи (к 100-летию со дня рождения С.М. Глускиной и 50-летию выхода 1-го выпуска «Псковского областного словаря с историческими данными»). Псков, 2017. Ч. 1. С. 89–97. (b)
- Гиттис А.А., Артамонов Ю.А., Зайцев И.В.* «И с отцем и с матерью и со всюю братьею»: Два древнерусских граффито из базилики Рождества в Вифлееме // ДРВМ. 2013. № 2 (52). С. 86–91.
- Гиттис А.А., Зализняк А.А.* Надписи-граффити в соборе Рождества Богородицы Антониева монастыря // Лифшиц Л.И., Сарабьянов В.Д., Царевская Т.Ю. Монументальная живопись великого Новгорода конца XI – первой четверти XII века. М., 2004. С. 774–777.

- Гиппиус А.А., Михеев С.М.* Заметки о надписях-граффити новгородского Софийского собора. Ч. III // ДРВМ. 2011. № 2 (44). С. 37–57.
- Гиппиус А.А., Михеев С.М.* Две древнерусские загадки XII–XIII веков из Новгорода и Новогрудка // Храм і люди: збірка статей до 90-річчя з дня народження Сергія Олександровича Висоцького. Київ, 2013. С. 81–89. (а)
- Гиппиус А.А., Михеев С.М.* Надписи-граффити смоленского Собора на Протоке из фондов Новгородского музея // ВЭ. 2013. Вып. 7, ч. 2. С. 175–183. (b)
- Гиппиус А.А., Михеев С.М.* О подготовке свода надписей-граффити Новгородского Софийского собора // Письменность, литература, фольклор славянских народов. История славистики: XV Междунар. съезд славистов. Минск, 20–27 августа 2013 г.: докл. российской делегации. М., 2013. С. 152–179. (c)
- Гиппиус А.А., Михеев С.М.* Надпись об убийстве Андрея Боголюбского из Спасо-Преображенского собора в Переяславле-Залесском // ДРВМ. 2017. № 3 (69). С. 31–32.
- Гиппиус А.А., Михеев С.М.* Надписи-граффити церкви Благовещения на Городище: Предварительный обзор // Церковь Благовещения на Городище: исторический и культурный контекст: сб. мат-лов конф., проведенной в феврале 2018 г. в Институте археологии РАН. (в печати) (а)
- Гиппиус А.А., Михеев С.М.* Собор Рождества Богородицы Антониева монастыря. Древние надписи на стенах // Собор Рождества Богородицы новгородского Антониева монастыря. В. Новгород. (в печати) (b)
- Гиппиус А.А., Седов Вл.В.* Надпись-граффито 1198 г. из Георгиевского собора Юрьева монастыря // Города и веси средневековой Руси: археология, история, культура. К 60-летию Н.А. Макарова. М.; Вологда, 2015. С. 478–490. (а)
- Гиппиус А.А., Седов Вл.В.* Надпись-граффито на стене Николо-Дворищенского собора // КСИА. 2015. Вып. 238. С. 195–202. (b)
- Гиппиус А.А., Седов Вл.В.* Находки в Георгиевском соборе Юрьева монастыря: новые фрески и новые надписи // Тр. Отделения историко-филологических наук РАН. 2015. М., 2016. С. 190–208.
- Гордин А.М.* Заметки о паломнических граффити аббатства Сен-Жиль // В камне и в бронзе: сб. ст. в честь Анны Песковой. СПб., 2017. С. 95–103.
- Гордин А.М., Рождественская Т.В.* «Идя ко святому Иакову»: древнерусское граффито XII в. в Аквиитани // Slověne = Slovĕne = Slovĕne. International Journal of Slavic Studies. 2016. № 1. С. 126–147.
- Гуревич Ф.Д.* О времени постройки церкви Бориса и Глеба в Новогрудке // КСИА. 1986. Вып. 187: Славяно-русские древности. С. 36–40.
- Гусак А.* Епіграфічний «могорич» на межі XII/XIII століть // Збруч. 2018 (<<https://zbruc.eu/node/76127>> [18.11.2018]).
- Дел'Агата Д.* Стари кирилски надписи в катедралата «Сан Мартино» в град Лукка // Славянские культуры и Балканы. София, 1978. Т. 1: IX–XVII вв. С. 62–65.

- Древнерусские письменные источники X–XIII вв. / под ред. Я.Н. Щапова. М., 1991.
- Евдокимова А.А. Корпус греческих граффити Софии Киевской на фресках первого этажа // ДГ, 2005 г.: Рюриковичи и российская государственность. М., 2008. С. 465–518.
- Евдокимова А.А. О некоторых граффити Софии Киевской // Заснування Софійського собору в Києві: Проблеми нових датувань: матеріали Круглого столу (7 квітня 2010 р., м. Київ). Київ, 2010. С. 23–25.
- Жарких М.І. Що можна і чого не можна дізнатись про Київську Русь // Заснування Софійського собору в Києві: Проблеми нових датувань: матеріали Круглого столу (7 квітня 2010 р., м. Київ). Київ, 2010. С. 67–70.
- Закревский Н. Описание Киева. М., 1868. Т. 2.
- Зализняк А.А. Запись дружинника Дмитра // Сокровенные смыслы: Слово. Текст. Культура: сб. ст. в честь Н.Д. Арутюновой. М., 2004. С. 755–763.
- Зализняк А.А. К изучению древнерусских надписей // Янин В.Л., Зализняк А.А., Гиппиус А.А. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1997–2000 гг.). М., 2004. Т. 11. С. 233–287.
- Зализняк А.А. Заклинание против беса на стене новгородской Софии // Язык. Личность. Текст: сб. ст. к 70-летию Т.М. Николаевой. М., 2005. С. 711–719.
- Зализняк А.А. Еще раз о надписи № 199 из Новгородской Софии // Вереница литер: к 60-летию В.М. Живова. М., 2006. С. 20–42.
- Залилов И.З. Граффити Спасо-Преображенской церкви в Полоцке XII–XVII вв. Полоцк, 2014.
- Зиборов В.К. Киевские граффити и дата смерти Ярослава Мудрого // Генезис и развитие феодализма в России: Проблемы истории города. Л., 1988. С. 80–94.
- Зиборов В.К. О летописи Нестора: Основной летописный свод в русском летописании XI в. СПб., 1995.
- Иванова Т.А. Об азбуке на стене Софийского собора в Киеве // ВЯ. 1972. № 3. С. 119–122.
- Иванова Т.А., Рождественская Т.В. Новое исследование о граффити Киевской Софии // Вестн. Ленингр. ун-та. 1979. № 8. Сер.: История, язык, литература, вып. 2. С. 116–118.
- Иоаннисян О.М., Рождественская Т.В. Надпись из церкви св. Пантелеймона в Галиче Южном в контексте политических событий конца XII в. // ВЕДС-ХІХ: Политические институты и верховная власть. М., 2007. С. 93–98.
- Иоаннисян О.М., Рождественская Т.В. Надпись с именами Мстислава и Игната на стене церкви св. Пантелеймона в Галиче в контексте политических событий конца XII в. // Архитектура и археология Древней Руси: мат-лы науч. конф. к 100-летию со дня рождения М.К. Каргера (1903–1976), 26–28 ноября 2003 года, и научного заседания, посв. 90-летию учебного 27 мая 1993 г. СПб., 2009. (Тр. Гос. Эрмитажа; 46). С. 198–218.

- Калечиц И.Л.* Поминальные алтарные граффити Спасо-Преображенской церкви г. Полоцка: классификация и содержание // ДРВМ. 2011. № 3 (45). С. 55–56.
- Калечиц И.Л.* Запись о наказании попа и другие граффити Спасо-Преображенской церкви г. Полоцка // Крыніцазнаўства і спецыяльныя гістарычныя дысцыпліны: навуковы зборнік. Мінск, 2012. Вып. 7. С. 134–140.
- Калечиц И.Л.* Запись о смерти Ульяны Тверской в граффито полоцкой Спасо-Преображенской церкви // ДРВМ. 2013. № 3 (53). С. 60–61. (а)
- Калечиц И.Л.* Исторические личности в граффити полоцкой Спасо-Преображенской церкви // История и археология Полоцка и Полоцкой земли: мат-лы VI междунар. науч. конф. (1–3 ноября 2012 г.). [Полоцк], 2013. Ч. II: Спасо-Преображенская церковь в Полоцке: История. Архитектура. Живопись. С. 30–35. (b)
- Калечиц И.Л.* Отражение книжной традиции в граффити Спасо-Преображенской церкви (Полоцк) // Матэрыялы XIX Міжнародных Кірыла-Мяфодзіеўскіх чытаньняў, прысвечаных Дням славянскага пісьменства і культуры (Мінск, 22–24 мая 2013 г.). Мінск, 2013. Ч. 2. С. 120–122. (c)
- Калечиц И.Л.* Граффити жертвенника Спасо-Преображенской церкви г. Полоцка // Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Київ, 2014. Вип. 4: збірка наукових праць, присвячена 170-літтю з дня народження Никодима Павловича Кондакова (1844–1925). С. 343–365. (а)
- Калечиц И.Л.* Духовные лица в граффити Спасо-Преображенской церкви г. Полоцка // Гістарычна-археалагічны зборнік. 2014. № 29. С. 85–90. (b)
- Калечиц И.Л.* Методика исследования граффити Полоцкой Спасо-Преображенской церкви // Крыніцазнаўства і спецыяльныя гістарычныя дысцыпліны. 2014. Вып. 9. С. 190–198. (c)
- Калечиц И.Л.* Древнейшие граффити Борисо-Глебской Коложской церкви в г. Гродно // Беларуская даўніна. 2015. № 2. С. 74–85. (а)
- Калечиц И.Л.* Одноименные поминальные граффити Спасо-Преображенской церкви в Полоцке // ВЭ. 2015. Вып. 8. С. 179–192. (b)
- Калечиц И.Л.* Эклезионим «Святой Спас» в граффити Полоцкой Спасо-Преображенской церкви // ВЭ. 2016. Вып. 9. С. 445–454.
- Калечиц И.Л.* Граффити полоцкой Спасо-Преображенской церкви как отражение исторических процессов на территории Беларуси // Белорусская государственность: истоки, становление, развитие (IX–XXI вв.): мат-лы респ. науч.-теорет. конф., Минск, 29 июля 2017 г. Минск, 2017. С. 12–14.
- Калечиц И.Л.* Эпіграфічныя помнікі X – першай паловы XIV ст. як адлюстраванне сацыяльна-эканамічных, палітычных і культурных працэсаў на тэрыторыі Беларусі // Весці Беларус. дзярж. пед. ўн-та. 2006. № 3. С. 41–43.
- Калечиц И.Л.* Алтарныя памінальныя графіці XII–XIV стст. полацкай Спасо-Праабражэнскай царквы // Весці Беларус. дзярж. пед. ўн-та. 2011. № 4. С. 42–47. (а)
- Калечиц И.Л.* Эпіграфіка Беларусі X–XIV вв. Мінск, 2011. (b)

- Калечыц І.Л.* Графіці на слупах Полацкай Спаса-Праабражэнскай царквы // Беларускі гістарычны часопіс. 2012. № 5. С. 32–37.
- Калечыц І.Л.* Графіці выхаду на паўднёвую галерэю ў Полацкай Спаса-Праабражэнскай царкве // Беларускі гістарычны часопіс. 2016. № 7. С. 17–22. (а)
- Калечыц І.Л.* Фрагменти абеток у графіці полоцькоў Спаса-Преображенскай царквы // Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Київ, 2016. Вип. 5: збірка навуковых праць, прысьвячана 170-літтю з дня народжэння акад. Федора Івановіча Успенскага (1845–1928). С. 275–281. (b)
- Каманин И.* Зверинецкие пещеры в Киеве. Киев, 1914.
- Колесов В.В.* [Рец.] // ВЯ. 1978. № 1. С. 149–151. – Рец. на кн.: *Высоцкий С.А.* Средневековые надписи Софии Киевской (по материалам граффити XI–XVII вв.). Киев, 1976.
- Корниенко В.В.* Граффити-молитвы к Сорока святым мученикам в крещальне Софийского собора: к проблеме изучения культов святых в Киевской Руси // Пам’ятки Національного заповідника «Софія Київська»: культурний діалог поколінь. Матеріали IV міжнародної наукової конференції «Софійські читання». Київ, 25–26 жовтня 2007 р. Київ, 2009. С. 218–242. (а)
- Корниенко В.В.* Памятники эпиграфики юго-восточного фасада северной лестничной башни Софии Киевской в контексте ее сооружения // АН. 2009. Вып. 50. С. 102–106. (b)
- Корниенко В.В.* К вопросу о времени создания, перестроек и реконструкции первоначального вида декора нижнего яруса главного алтаря Софии Киевской в свете новых эпиграфических исследований // АН. 2010. Вып. 53. С. 5–24. (а)
- Корниенко В.В.* «Малая эсхатология» Древней Руси в свете эпиграфических исследований в Софии Киевской // Сугдейский сборник. Киев; Судак, 2010. Вып. 4. С. 412–419. (b)
- Корниенко В.В.* Граффити и дата постройки церкви Спаса на Берестове в Киеве // АН. 2012. Вып. 56. С. 30–37. (а)
- Корниенко В.В.* Детские граффити в Софии Киевской // Детство в христианской традиции и современной культуре / сост. К.Б. Сигов. Київ, 2012. С. 396–405. (b)
- Корниенко В.В.* «Малая эсхатология» Древней Руси в контексте новых эпиграфических открытий в Софии Киевской // Дріновський збірник. Харків; Софія, 2012. Т. 5. С. 297–304. (c)
- Корниенко В.В.* Новое свидетельство русско-финских контактов XI в. // Проблемы истории и археологии Украины: мат-лы VIII Междунар. науч. конф. (Харьков, 9–10 ноября 2012 г.). Харьков, 2012. С. 69. (d)
- Корниенко В.В., Никитенко Н.Н.* Древнейшие датированные граффити Софии Киевской // АН. 2009. Вып. 51. С. 5–13.
- Корниенко В.В., Никитенко Н.Н.* Древнейшие граффити Софийского собора в Киеве и его датировка // *Byzantinoslavica: Revue internationale des études byzantines.* Prague, 2010. Т. 68, no. 1–2. P. 205–240.

- Корниенко В.В., Остапчук А.Н., Колодницький Л.Б.* История реставрации, перестроек и изменений функционального назначения восточной части южной внутренней галереи Софии Киевской // Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Київ, 2012. Вип. 2: збірка наукових праць, присвячена 150-літтю з дня народження Д.В. Айдалова (1862–1939 рр.). С. 208–235.
- Корниенко В.В.* Графіті Георгіївського приділу Софії Київської із записом про смерть Ростислава Всеволодовича в світлі нових досліджень // Лаврський альманах: Києво-Печерська лавра в контексті української історії та культури. Київ, 2008. Вип. 22. С. 36–41. (а)
- Корниенко В.В.* Датовані графіті 30-х рр. XI ст. із Софії Київської в контексті давньоруської есхатології // 1020-ліття хрещення Русі-України – із Києва по всій Русі: збірник матеріалів науково-практичної конференції (Київ, 21 жовтня 2008 р.). Київ, 2008. С. 208–216. (б)
- Корниенко В.В.* Дослідження графіті на фресці «Святий Анфім» в хрещальні Софії Київської // Чернігівські старожитності. Науковий збірник. За матеріалами VII наукової конференції «Старожитності Чернігово-Сіверської землі в загальноєвропейській культурній спадщині». Чернігів, 2008. С. 148–156. (с)
- Корниенко В.В.* Найдавніші графіті Софії Київської та її датування // Просемінарій: Медієвістика. Історія Церкви, науки і культури. Київ, 2008. Вип. 7. С. 365–399. (д)
- Корниенко В.В.* «Господи, допоможи, Боже, Йосифові, бо він обмовив Варлаама даремно»: графіті № 362 й дата спорудження церкви Спаса на Берестові // Лаврський альманах: Києво-Печерська лавра в контексті української історії та культури. Київ, 2009. Вип. 24. С. 5–9. (а)
- Корниенко В.В.* Графіті в арках другого ярусу центральної апсиди Софії Київської: деякі підсумки дослідження // Софійські Читання: матеріали IV міжнародної науково-практичної конференції «Пам'ятки Національного заповідника “Софія Київська”: культурний діалог поколінь» (м. Київ, 25–26 жовтня 2007 р.). Присвячено 990-річчю першої літописної згадки про Софію Київську (1017–2007 р.). Київ, 2009. С. 387–396. (б)
- Корниенко В.В.* Графіті – записи лічби з Софії Київської: нове джерело для дослідження розвитку ідей «малої есхатології» Давньої Русі // Філософські ідеї в культурі Київської Русі: збірник наукових праць за матеріалами II давньоруських історико-філософських читань «Філософські ідеї в культурі Київської Русі» (Полтава, 10 червня 2009 р.). Полтава, 2009. С. 93–104. (с)
- Корниенко В.В.* Графіті – малюнки вояків як зразки середньовічної пародії (за матеріалами епіграфіки Софії Київської та церкви Спаса на Берестовім) // Історія релігій в Україні: науковий щорічник. Львів, 2009. Кн. 2. С. 515–520. (д)
- Корниенко В.В.* Найдавніше датоване кириличне графіті Софії Київської: нова знахідка // Софійські Читання. Матеріали IV міжнародної науково-практичної конференції «Пам'ятки Національного заповідника “Софія

- Київська”: культурний діалог поколінь» (м. Київ, 25–26 жовтня 2007 р.). Присвячено 990-річчю першої літописної згадки про Софію Київську (1017–2007 р.). Київ, 2009. С. 444–445. (e)
- Корнієнко В.В.* Графіті зі згадкою Всеволода Ярославича в світлі нових епіграфічних досліджень в Софії Київській // Видубицький Михайлівський монастир – погляд крізь віки: збірник матеріалів наукової конференції, присвяченої 940-літтю Свято-Михайлівського Видубицького монастиря (Київ, 17 вересня 2010 р.). Київ, 2010. С. 364–371. (a)
- Корнієнко В.В.* «Дворір’я» дяків церкви Спаса на Берестові: до проблеми прочитання й інтерпретації запису на стародавньому фасаді храму // Несторівські студії: Святість та святині Давньої Русі. Київ, 2010. С. 102–107. (b)
- Корнієнко В.В.* Корпус графіті Софії Київської (XI – початок XVIII ст.). Київ, 2010. Ч. 1: Приділ св. Георгія Великомученика. (c)
- Корнієнко В.В.* Корпус графіті Софії Київської (XI – початок XVIII ст.). Київ, 2010. Ч. 2: Приділ свв. Апостолів Петра і Павла. (d)
- Корнієнко В.В.* Молитовний напис Брючислава Святополковича з Софії Київської // Праці Центру пам’яткознавства: збірник наукових праць. Київ, 2010. Вип. 18. С. 211–217. (e)
- Корнієнко В.В.* Фрагменти «Літопису Софійського собору»: три графіті у приділі свв. апостолів Петра і Павла зі згадками митрополитів XI–XII ст. // Наукові записки: збірник праць молодих вчених та аспірантів. Київ, 2010. Т. 20. С. 29–40. (f)
- Корнієнко В.В.* Графіті на уламках фрескового тиньку з розкопок 2002 року на подвір’ї Софії Київської // Переяславіка: наукові записки Національного історико-етнографічного заповідника «Переяслав». Переяслав-Хмельницький, 2011. Вип. 5 (7). С. 355–361. (a)
- Корнієнко В.В.* Графіті про крадія Кузьму в західній внутрішній галереї Софії Київської: молитва-покаяння, іронічний напис чи прокляття? // Наукові записки: збірник праць молодих вчених та аспірантів. Київ, 2011. Т. 23. С. 18–24. (b)
- Корнієнко В.В.* До питання про інституційний характер, час та форми діяльності церковної цензури (з результатами епіграфічних досліджень у Софії Київській та церкві Спаса на Берестові) // Церква – наука – суспільство: питання взаємодії: матеріали Дев’ятої Міжнародної наукової конференції (25–27 травня 2011 р.). Київ, 2011. С. 102. (c)
- Корнієнко В.В.* Київський священик XII ст. Мартін та його автографи-графіті в Софійському соборі та Кирилівській церкві // Історія релігій в Україні: науковий щорічник. Львів, 2011. С. 28–37. (d)
- Корнієнко В.В.* Корпус графіті Софії Київської (XI – початок XVIII ст.). Київ, 2011. Ч. 3: Центральна нава. (e)
- Корнієнко В.В.* Нова знахідка графіті 1022 р. на південних хорах Софії Київської // Софія Київська: Візантія. Русь. Україна: збірка статей на пошану д-ра іст. наук, проф. Н.М. Нікітенко. Київ, 2011. С. 57–62. (f)

- Корнієнко В.В.* Нова знахідка графіті зі згадкою Всеволода Ярославича у Софії Київській // Праці Центру пам'яткознавства: збірник наукових праць. Київ, 2011. Вип. 20. С. 330–334. (g)
- Корнієнко В.В.* Об'єктивна критика чи химери кривого дзеркала? (з приводу «епіграфічних нотаток» Т. Бобровського) // Спеціальні історичні дисципліни: питання теорії та методики: збірка наукових праць. Київ, 2011. Ч. 19. С. 280–299. (h)
- Корнієнко В.В.* Родина київського священика XII ст. за матеріалами епіграфіки // Несторівські студії: Єфросинія Полоцька в історії Православ'я: доповіді науковців VIII Несторівських студій. Київ, 2011. С. 64–70. (i)
- Корнієнко В.В.* До історії давньоруського пасхального інструментарію: «рука Іоанна Богослова» в графіті Софії Київської // Праці Центру пам'яткознавства: збірник наукових праць. Київ, 2012. Вип. 21. С. 267–273. (a)
- Корнієнко В.В.* До питання атрибуції княжого знаку з приділа свв. Іоакима та Анни Софії Київської // Праці Центру пам'яткознавства: збірник наукових праць. Київ, 2012. Вип. 22. С. 236–240. (b)
- Корнієнко В.В.* Ще раз про дату поставлення Іларіона митрополитом в світлі даних софійської епіграфіки // Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Київ, 2012. Вип. 2: збірка наукових праць, присвячена 150-літтю з дня народження Д.В. Айналова (1862–1939 рр.). С. 236–248. (c)
- Корнієнко В.В.* Корпус графіті церкви Спаса на Берестові (остання третина XI – перша третина XVIII ст.). Київ, 2013. (a)
- Корнієнко В.В.* Нове свідчення русько-кіпрських торгівельних контактів XIII–XIV ст. // Древнее Причерноморье. Одесса, 2013. Вип. 10. С. 333–339. (b)
- Корнієнко В.В.* Рунічний напис-графіті на «саркофазі Володимира Мономаха» з Софії Київської // Праці центру пам'яткознавства: збірник наукових праць. Київ, 2013. Вип. 24. С. 279–284. (c)
- Корнієнко В.В.* Софійське графіті XI ст. зі згадкою князя Бориса В'ячеславича // Наукові записки: Збірник праць молодих вчених та аспірантів. Київ, 2013. Т. 26. С. 7–13. (d)
- Корнієнко В.В.* Топоніми у графіті Софії Київської XI–XVII століть // Український археографічний щорічник. Київ, 2013. Вип. 14. С. 155–168. (e)
- Корнієнко В.В.* Фреска св. Харлампії у Софії Київській: питання атрибуції образу // Церква – наука – суспільство: питання взаємодії: матеріали Одинадцятої Міжнародної наукової конференції (29–31 травня 2013 р.). Київ, 2013. С. 99–100. (f)
- Корнієнко В.В.* Корпус графіті Софії Київської (XI – початок XVIII ст.). Київ, 2014. Ч. 4: Приділ свв. Іоакима та Анни (північна сторона). (a)
- Корнієнко В.* Напис-графіті XII ст. з Софії Київської: нова знахідка // Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Київ, 2014. Вип. 4: збірка наукових праць, присвячена 170-літтю з дня народження Никодима Павловича Кондакова (1844–1925). С. 371–376. (b)

- Корнієнко В.В.* Корпус графіті Софії Київської (XI – початок XVIII ст.). Київ, 2015. Ч. 5: Приділ свв. Іоакима та Анни (південна сторона). (a)
- Корнієнко В.В.* Корпус графіті Софії Київської (XI – початок XVIII ст.). Київ, 2015. Ч. 6: Приділ архангела Михаїла. (b)
- Корнієнко В.В.* Нововиявлений фресковий образ св. цілителя Козми в західній внутрішній галереї Софії Київської // Славистична збірка. Київ, 2016. Вип. 2: збірка статей за матеріалами Других Міжнародних наукових Соханівських читань (м. Київ, 18 листопада 2015 р.). С. 259–261. (a)
- Корнієнко В.В.* Корпус графіті Софії Київської (XI – початок XVIII ст.). Київ, 2016. Ч. 7, т. 1: Західна зовнішня галерея. (b)
- Корнієнко В.В.* Св. Никандр, св. Стратонік чи св. Ієрон? (до проблеми атрибуції фрескового образу в південній внутрішній галереї Софії Київської) // Сіверщина в історії України. Київ, 2016. Вип. 9. С. 163–166. (c)
- Корнієнко В.В.* Фреска із зображенням св. Єфрема Сирина у київській Кирилівській церкві (за результатами епіграфічних досліджень) // Сугдейський збірник. Киев, 2016. Вип. 6: мат-лы VI Судакской международной науч. конф. «Причерноморье, Крым, Русь в истории и культуре» (г. Судак, 19–22 сентября 2012 г.). С. 287–290. (d)
- Корнієнко В.* Документи канцелярії галицького князя Мстислава Мстиславовича на стінах церкви Святого Пантелеймона // Галич: Збірник наукових праць. Івано-Франківськ, 2017. Вип. 2. С. 86–104. (a)
- Корнієнко В.В.* Корпус графіті Софії Київської (XI – початок XVIII ст.). Київ, 2017. Ч. 7, т. 2: Західна внутрішня галерея. (b)
- Корнієнко В.* Епіграфіка сакральних пам'яток Галича (XII–XIX ст.). Івано-Франківськ, 2018.
- Корнієнко В.В., Нікітенко Н.М.* Графіті «групи Олісави» на північних хорах Софії Київської // Пам'ятки України: історія та культура. 2008. № 1 (158). С. 19–29.
- Корнієнко В.В., Нікітенко Н.М.* Есхатологічні дати в графіті Софії Київської на фресках Софії Київської як історичне джерело // Архіви України. 2009. Вип. 6 (266). С. 43–63.
- Корнієнко В.В., Нікітенко Н.М.* Анна Ярославна та її автографи на стіні Софії Київської // Сіверщина в контексті історії України: збірник наукових праць. Київ; Глухів, 2010. Вип. 3. С. 93–98.
- Корнієнко В.В., Нікітенко Н.М.* Ще про натурні дослідження Софії Київської // Український археографічний щорічник. Нова серія. 2012. Вип. 16–17. С. 129–150.
- Крысько В.Б.* [Рец.] // ВЯ. 1994. № 4. С. 148–152. – Рец. на кн.: *Рождественская Т.В.* Древнерусские надписи на стенах храмов: Новые источники XI–XV вв. СПб., 1992.
- Куза А.В., Мединцева А.А.* Запись Николы из Новгородского Софийского собора // СА. 1976. № 1. С. 135–145.

- Маврін О.* Епоха Володимира – Ярослава у світлі даних графіті Софії Київської [Рец.] // Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Київ, 2012. Вип. 2: збірка наукових праць, присвячена 150-літтю з дня народження Дмитра Власовича Айналлова (1862–1939 рр.). С. 448–458. – Рец. на кн.: *Никитенко Н., Корниенко В.* Древнейшие граффити Софии Киевской и время ее создания. Київ, 2012.
- Макарий (Миролюбов), архим.* Из письма к редактору Известий // ИПОРЯС. 1857. Т. 6, вып. 5. Стб. 376–381.
- Макарий (Миролюбов), архим.* Археологическое описание церковных древностей в Новгороде и его окрестностях. М., 1860. Ч. 1: [Древние церкви в Новгороде и его окрестностях].
- Марголина И.Е., Корниенко В.В.* Датировка Киевской Кирилловской церкви в свете современных исследований ее монументальной живописи и граффити // АН. 2012. Вып. 57. С. 33–44.
- Марголина І., Корнієнко В.* Датування київської Кирилівської церкви у світлі сучасних досліджень її монументального живопису та графіті // Софія Київська: Візантія. Русь. Україна. Київ, 2012. Вип. 2: збірка наукових праць, присвячена 150-літтю з дня народження Д.В. Айналлова (1862–1939 рр.). С. 257–275.
- Махновець Л.Є.* Невірно витлумачена дата // УІЖ. 1971. № 11. С. 156–157.
- Медынцева А.А.* Глаголические надписи из Софии Новгородской // СА. 1969. № 1. С. 199–210.
- Медынцева А.А.* Надписи с именем художника Стефана из Софии Новгородской // СА. 1970. № 4. С. 141–152.
- Медынцева А.А.* Новгородские надписи-граффити // Памятники русского языка. М., 1974. С. 3–28. (а)
- Медынцева А.А.* Палеография граффити Новгородского Софийского собора // Проблемы палеографии и кодикологии в СССР. М., 1974. С. 54–71. (б)
- Медынцева А.А.* Автографы художников из Софийского собора в Новгороде // Тезисы докладов советской делегации на III международном конгрессе славянской археологии, Братислава, сентябрь 1975 г. М., 1975. С. 69–70.
- Медынцева А.А.* Древнерусские надписи Новгородского Софийского собора. М., 1978.
- Медынцева А.А.* Надпись-граффити из псковской церкви Покрова // СА. 1981. № 3. С. 233–241.
- Медынцева А.А.* Грамотность женщин на Руси XI–XIII вв. по данным эпиграфики // «Слово о полку Игореве» и его время. М., 1985. С. 218–240. (а)
- Медынцева А.А.* Древнерусские надписи из церкви Федора Стратилата в Новгороде // Славяне и Русь. М., 1985. С. 440–450. (б)
- Медынцева А.А.* Эпиграфические находки из старой Рязани // Древности славян и Руси. М., 1988. С. 247–256.
- Медынцева А.А.* Эпиграфика, писала (стили) и церы // Археология. Древняя Русь. Быт и культура. М., 1997. С. 140–152.

- Медынцева А.А.* Религиозно-философские течения в древнерусском христианстве XI в. и ересь богомилов (по материалам новгородских граффити) // Древнерусская культура в мировом контексте: археология и междисциплинарные исследования: мат-лы конф. Москва, 19–21 ноября 1997 г. М., 1999. С. 106–116.
- Медынцева А.А.* Грамотность в Древней Руси (по памятникам эпиграфики X – первой половины XIII века). М., 2000.
- Медынцева А.А.* «Идол железный» или колокол? (по поводу прочтения надписи №199 из Софии Новгородской) // Христианизация Руси – России. М., 2006. С. 38–52.
- Медынцева А.А.* Автограф мастера на фасаде Георгиевского собора в Юрьеве-Польском // Тр. II (XVII) Всероссийского археологического съезда в Суздале. М., 2008. Т. 2. С. 357–359. (а)
- Медынцева А.А.* Граффити Золотых ворот во Владимире // Археология Владимиро-Суздальской земли. М., 2008. Вып. 2. С. 155–170. (б)
- Медынцева А.А.* Граффити белокаменной архитектуры Владимиро-Суздальской Руси // ВЕДС-XXII: Устная традиция в письменном тексте. М., 2010. С. 187–193. (а)
- Медынцева А.А.* К методике чтения древних граффити // Матеріали Круглого столу «Заснування Софійського собору в Києві: Проблеми нових датувань» (7 квітня 2010 р., м. Київ). Київ, 2010. С. 25–26. (б)
- Медынцева А.А.* Надписи-граффити Успенского собора во Владимире // Археология Владимиро-Суздальской земли. М.; СПб., 2011. Вып. 3. С. 171–180. (а)
- Медынцева А.А.* Надписи и рисунки на стенах лестничной башни собора Рождества Богородицы Антониева монастыря (Новгород) // РА. 2011. № 3. С. 130–140. (б)
- Медынцева А.А.* Имя мастера на фасаде Георгиевского собора в Юрьеве-Польском // РА. 2012. № 2. С. 149–155.
- Медынцева А.А.* Датированные надписи мастеров из Георгиевского собора в Юрьеве-Польском // КСИА. М., 2013. Вып. 229. С. 202–207.
- Медынцева А.А.* Комплекс надписей художников из храма Софии Новгородской (по материалам надписей-граффити XI – начала XII в.) // КСИА. 2014. Вып. 236. С. 198–205. (а)
- Медынцева А.А.* Надписи-граффити храма свв. Бориса и Глеба в с. Кидекша (Суздаль) // Средневековый человек и неговият свят: сб. в чест 70-та годишнина на проф. д.и.н. Казимир Попконстантинов. Велико-Търново, 2014. С. 751–759. (б)
- Медынцева А.А.* Автографы писцов посадника Остромира из Новгородской Софии // КСИА. 2015. Вып. 240. С. 215–222. (а)
- Медынцева А.А.* Граффити храма Покрова Богородицы на Нерли // РА. 2015. № 4. С. 141–147. (б)
- Медынцева А.А.* Средневековые надписи-граффити Владимиро-Суздальской Руси (XII–XV вв.) // Города и веси средневековой Руси. Археология, история, культура. М.; Вологда, 2015. С. 491–499. (с)

- Медынцева А.А.* Автографы писцов-каллиграфов из новгородской Софии (рубеж XI–XII вв.) // КСИА. 2016. Вып. 244. С. 408–424.
- Медынцева А.А., Мельникова Е.А., Артамонов Ю.А.* Граффити // Древняя Русь в средневековом мире: энциклопедия / под общ. ред. Е.А. Мельниковой и В.Я. Петрухина. М., 2014. С. 205–209.
- Михеев С.М.* «Глоде железне»: к чтению граффито № 199 новгородского Софийского собора // ДРВМ. 2006. № 3 (25). С. 91–105.
- Михеев С.М.* Заметки о надписях-граффити новгородского Софийского собора. Ч. I // ДРВМ. 2010. № 2 (40). С. 91–102. (a)
- Михеев С.М.* Заметки о надписях-граффити новгородского Софийского собора. Ч. II // ДРВМ. 2010. № 3 (41). С. 74–84. (b)
- Михеев С.М.* О датировке Софии Киевской // Археология. 2011. № 3. С. 53–57.
- Михеев С.М.* Древнерусские глаголические надписи: 11 новых находок из Новгорода // Hrvatsko glagoljštvo u europskom okružju: Međunarodni znanstveni skup povodom 110. obljetnice Staroslavenske akademije i 60. obljetnice Staroslavenskoga instituta. Krk, 5. i 6. listopada 2012: Program i sažetci izlaganja. Zagreb, 2012. S. 32. (a)
- Михеев С.М.* 22 древнерусских глаголических надписи-граффити XI–XII веков из Новгорода // Slovo: Časopis Staroslavenskoga instituta u Zagrebu. Zagreb, 2012. 62. S. 63–99. (b)
- Михеев С.М.* Когда был построен Софийский собор в Киеве? // Именослов. История языка. История культуры. М., 2012. С. 231–243. (c)
- Михеев С.М.* Два кратких глаголических граффити в монастыре св. Наума под Охридом и в св. Софии в Стамбуле // Slovĕne = Словѣне: International Journal of Slavic Studies. 2013. Vol. 2, № 2. С. 52–63.
- Михеев С.М.* Древние надписи-граффити в монастыре св. Наума под Охридом: Предварительные наблюдения // Зборник на трудови од Меѓународниот научен собир Кирилметодиевската традиција и македонско-руските духовни и културни врски (организиран по повод 1150 години од Моравската мисија и од словенската писменост). Охрид, 3–4 октомври 2013 (Конгресен центар на УКИМ, Охрид). Скопје, 2014. С. 205–208.
- Михеев С.М.* Древнерусские глаголические надписи XI–XII веков из Новгорода: №№ 23–28 // Slovo: Časopis Staroslavenskoga instituta u Zagrebu. Zagreb, 2015. 65. S. 65–85.
- Михеев С.М.* Вълкоша и Николаосъ: о двух трудночитаемых надписях из Софии Новгородской // Тр. Института русского языка им. В.В. Виноградова. М., 2016. Т. 9: История русского языка и культуры. Памяти В.М. Живова. С. 171–178. (a)
- Михеев С.М.* «Яропльчя дружина 7 псали»: автографы воинов Ярополка Изяславича на стене Софии Новгородской // ДРВМ. 2016. № 2 (64). С. 23–27. (b)
- Михеев С.М.* Кто писал по сырой штукатурке в лестничной башне Софии Новгородской? // ВЕДС-XXIX: Античные и средневековые общности. М., 2017. С. 164–166.

- Михеев С.М.* Автографы трех новгородцев XII века: о надписях Угринца–Федора, Домашки Мыслятинича и Путьки Твердятинича // ЛИИРЯ, 2016–2017. М., 2018. Вып. 16. С. 174–192.
- Михеев С.М.* Фармань и Поромонь дворь: Действительный и ложный скандинавизмы в новгородской ономастике // У истоков и источников: на международных и междисциплинарных путях. К 70-летию А.В. Назаренко. М., 2019 (в печати).
- Михеев С.М., Виноградов А.Ю.* Эпиграфические открытия и время строительства киевского Софийского собора // Заснування Софійського собору в Києві: Проблеми нових датувань: матеріали Круглого столу (7 квітня 2010 р., м. Київ). Київ, 2010. С. 17–22.
- Німчук В.В.* [Рец.] // Мовознавство. 1967. № 2. С. 86–91. – Рец. на кн.: *Высоцкий С.А.* Древнерусские надписи Софии Киевской XI–XIV вв. Киев, 1966.
- Німчук В.В.* Початки літературних мов Київської Русі // Мовознавство. 1982. № 2 (92). С. 21–31.
- Никитенко Н.Н., Корниенко В.В.* Новые данные по генеалогии Рюриковичей в свете современных исследований эпиграфики Софии Киевской // Изборск и его округа: мат-лы междунар. научно-практ. конф. 2007–2008 гг. Изборск, 2009. С. 84–85.
- Никитенко Н.Н., Корниенко В.В.* Эсхатологический календарь в граффити на фресках Софии Киевской // Тр. Гос. Эрмитажа. СПб., 2010. [Т.] 51: Византия в контексте мировой культуры: мат-лы конференции, посвященной памяти А.В. Банк (1906–1984). С. 18–34. (а)
- Никитенко Н.Н., Корниенко В.В.* Эсхатологический календарь в граффити на фресках Софии Киевской // Сугдейский сборник. Киев; Судак, 2010. Вып. 4. С. 173–191. (b)
- Никитенко Н.Н., Корниенко В.В.* Святая Варвара в стенописи Софии Киевской: новые исследования граффити, атрибуция и святокультурный статус образа // Российское византиноведение: традиции и перспективы: тезисы докл. XIX Всерос. науч. сессии византинистов. М., 2011. С. 167–170.
- Никитенко Н.Н., Корниенко В.В.* Древнейшие граффити Софии Киевской и время ее создания. Киев, 2012.
- Никитенко Н.Н., Корниенко В.В.* Собор святых Софии Киевской. Київ, 2014.
- Нікітенко Н.М., Корнієнко В.В.* Найдавніші датовані графіті Софії Київської // Праці Центру пам'яткознавства. Київ, 2007. Вип. 12. С. 244–260.
- Нікітенко Н.М., Корнієнко В.В.* Найдавніші графіті Софії Київської та датування собору // Софійські Читання: матеріали IV міжнародної науково-практичної конференції «Пам'ятки Національного заповідника “Софія Київська”»: культурний діалог поколінь» (м. Київ, 25–26 жовтня 2007 р.). Присвячено 990-річчю першої літописної згадки про Софію Київську (1017–2007 р.). Київ, 2009. С. 417–443.
- Нікітенко Н.М., Корнієнко В.В.* Щодо матеріалів круглого столу «Заснування Софійського собору в Києві: проблеми нових датувань (7 квітня 2010 р.,

- м. Київ)»: Відповіді на критичні виступи учасників круглого столу // Час заснування Софії Київської. Пристрасті довкола мілленіума. Київ, 2010. С. 39–118.
- Нікітенко Н.М., Корнієнко В.В.* Атрибуція княжого знаку-графіті в північній внутрішній галереї Софії Київської // Спеціальні історичні дисципліни: питання теорії та методики: збірка наукових праць. Київ, 2011. Ч. 19. С. 136–145. (a)
- Нікітенко Н.М., Корнієнко В.В.* Нововиявлені ранні датовані графіті на фресках Софії Київської та їхній історичний контекст (записи № 1684, № 2126 та № 2204) // Студії з архівної справи та документознавства. Київ, 2011. Т. 19, кн. 1. С. 90–99. (b)
- Нікітенко Н.М., Корнієнко В.В.* Міні-програма розпису однієї з арок південної галереї Софії Київської // Сіверщина в історії України: Київ, 2016. Вип. 9. С. 158–163.
- Никитина Ю.И.* Рисунки-граффити из Софии Новгородской // СА. 1990. № 3. С. 220–232.
- Овчаров Н.* Средневековните скриптории в Новгород Велики според новооткрытите рисунки-граффити // Палеобалканистика и старобългаристика. Първи есенни национални четения «Професор Иван Гълъбов». Велико Търново, 1995. С. 179–185.
- Овчаров Н.* Рисунки-граффити из Новгорода (XII–XV вв.) // *Slavia Antiqua: Rocznik poświęcony starożytnościom słowiańskim.* Poznań, 1996. Т. 37. С. 181–201.
- Орел В.Э.* Гости новгородские. Новгородские граффити в Софии Киевской // ДГ, 1995 г. М., 1997. С. 234–240.
- Орел В., Кулик А.* Заметки о древних киевских граффити // Археологія. 1995. № 1. С. 124–132.
- Орлов А.С.* Библиография русских надписей XI–XV вв. М.; Л., 1936.
- Орлов А.С.* Библиография русских надписей XI–XV вв. 2-е изд. М., 1952.
- [*Павлов П.В.*] Открытие пещеры (из дневника Киевского жителя) // Киевские губернские ведомости. 1853. 20 июня. С. 17–19.
- Памятники русской старины в западных губерниях, издаваемые с высочайшего соизволения П.Н. Батюшковым: [Альбом]. СПб., 1868. Вып. 1.
- Подлевський С.* Епіграфічні знахідки в Михайлівській церкві з Остра // Сіверянський літопис. 2017. № 1–2. С. 72–78.
- Подлевський С.* Графіті Чернігова у соціокультурному просторі X–XVII ст. Чернігів, 2018.
- Покровский Н.В.* Очерки памятников христианской иконографии и искусства. 2-е изд., доп. СПб., 1900.
- Поппе А.* Граффіті і дата спорудження Софії Київської // УІЖ. 1968. № 9. С. 93–97.
- Поппе А.В.* К дискуссии о времени постройки Софии Киевской (Граффити № 2) // Проблемы изучения древнерусского зодчества (по материалам ар-

- хитектурно-археологических чтений, посвященных памяти П.А. Раппопорта, 15–19 января 1990 г.). СПб., 1996. С. 21–24.
- Прахов А.В.* Открытие фресок Киево-Кирилловской церкви XII века, исполненное в 1881 и 1882 гг. СПб., 1883.
- Прахов А.В.* Киевские памятники византийско-русского искусства: докл. в Имп. Московском археологическом обществе 19 и 20 декабря 1885 г. // Древности. Тр. Имп. Московского археологического общества. М., 1887. Т. 11, вып. 3. С. 1–31.
- Прицак О.И.* Тюрко-славянское двуязычное граффити XI столетия из собора Св. Софии в Киеве // ВЯ. 1988. № 2. С. 49–61.
- Пуцко В.Г.* [Рец.] // ВИ. 1978. № 4. С. 140–143. – Рец. на кн.: *Высоцкий С.А.* Средневековые надписи Софии Киевской. Киев, 1976.
- Рождественская Т.В.* Древнерусские надписи-граффити из Старой Ладogi в Государственном Эрмитаже // Проблемы комплексного исследования Северо-Запада РСФСР. Л., 1972. С. 15. (а)
- Рождественская Т.В.* Значение граффити XI–XIV вв. для изучения истории русского языка старшего периода // ВЯ. 1972. № 3. С. 110–117. (b)
- Рождественская Т.В.* Об особенностях палеографии новгородских надписей-граффити XI–XIV вв. // Лингвистические исследования. 1972 г. М., 1973. С. 90–105.
- Рождественская Т.В.* Надписи-граффити из Старой Ладogi в собрании Государственного Эрмитажа // Памятники культуры. Новые открытия, 1974. М., 1975. С. 9–13.
- Рождественская Т.В.* Надписи-граффити из церкви Спаса Спасо-Евфросиньевского монастыря в Полоцке // Вестн. Ленинг. ун-та. Сер. 2. 1983. Вып. 3. С. 67–71.
- Рождественская Т.В.* О некоторых графико-палеографических особенностях новгородских надписей-граффити // Новое в археологии Северо-Запада СССР. Л., 1985. С. 116–119.
- Рождественская Т.В.* О раннем варианте кириллического алфавита на Руси (по материалам «одноеровых» памятников письменности) // Исследования по древней и новой литературе. Л., 1987. С. 348–352.
- Рождественская Т.В.* Эпиграфика и книжная культура древнего Новгорода // История и культура древнего города. М., 1989. С. 128–133.
- Рождественская Т.В.* Древнеболгарская эпиграфическая традиция и новгородская эпиграфика XI–XIV вв. // *Palaeobulgarica* = Старобългаристика. 1990. Т. 14, № 2. С. 51–58.
- Рождественская Т.В.* Древнерусская эпиграфика X–XV вв. Л., 1991. (а)
- Рождественская Т.В.* К проблеме исследований по древнерусской эпиграфике // Древнерусский язык домонгольской поры: межвуз. сб. Л., 1991. С. 201–205. (b)
- Рождественская Т.В.* Развитие грамотности и книжной культуры в Новгороде по данным эпиграфики // Книжные центры Древней Руси. Л., 1991. С. 17–28. (с)

- Рождественская Т.В.* София Киевская как памятник письменности // Отечественная философская мысль XI–XVII вв. и греческая культура: сборник научных трудов. Киев, 1991. С. 37–44. (d)
- Рождественская Т.В.* Древнерусские надписи на стенах храмов: новые источники XI–XV вв. СПб., 1992.
- Рождественская Т.В.* Древнерусская эпитафика X–XIII вв.: текст и норма // RL. 1993. Vol. 17, no. 1. С. 157–179.
- Рождественская Т.В.* Надписи-граффити XII–XIII вв. в памятниках зодчества Волыни и Галича // Проблема изучения древнерусского зодчества (по материалам архитектурно-археологических чтений, посвященных памяти П.А. Раппопорта 15–19 января 1990 г.). СПб., 1996. С. 90–91.
- Рождественская Т.В.* Об одной древнерусской надписи XIII в. из Софийского собора в Новгороде // Русь и южные славяне: сб. ст. к 100-летию со дня рождения В.А. Мошина (1894–1987). СПб., 1998. С. 234–239.
- Рождественская Т.В.* Богослужбные тексты в не Книжной письменности средневекового Новгорода: перспективы изучения // Великий Новгород в истории средневековой Европы (к 70-летию Валентина Лаврентьевича Янина). М., 1999. С. 338–344.
- Рождественская Т.В.* Глаголическая эпитафика XI–XII веков в Древней Руси // Палеославистика. Лексикология. Лексикография: тез. междунар. науч. конф., посвященной памяти Р.М. Цейтлин, 27–29 ноября 2002 г. М., 2002. С. 54–57.
- Рождественская Т.В.* Надписи с глаголическими буквами из Георгиевского собора Юрьева монастыря в Новгороде // Slavia Orthodoxa: Език и култура: сборник в чест на проф. Румяна Павлова. София, 2003. С. 338–345. (a)
- Рождественская Т.В.* Славянские библейские тексты в храмах Древней Руси // Славянское языкознание: XIII Междунар. съезд славистов, Люблина, 2003 г.: докл. рос. делегации. М., 2003. С. 514–523. (b)
- Рождественская Т.В.* Новонайденные древнерусские надписи-граффити Мартирьевской паперти Новгородского Софийского собора // ТОДРЛ. 2004. Т. 55. С. 536–548.
- Рождественская Т.В.* Граффити // ПЭ. 2006. Т. 12. С. 293–301. (a)
- Рождественская Т.В.* Новонайденные надписи-граффити и рисунки из церкви Успения на Волоотовом поле // Вереница литер. К 60-летию В.М. Живова. М., 2006. С. 45–55. (b)
- Рождественская Т.В.* Надписи-граффити // Великий Новгород. История и культура IX–XVII вв.: энциклопедический словарь / отв. ред. В.Л. Янин. СПб., 2007. С. 345–347. (a)
- Рождественская Т.В.* Надписи и рисунки в церкви Федора Стратилата на Ручью // Царевская Т.Ю. Роспись Церкви Федора Стратилата на Ручью в Новгороде. М., 2007. С. 339–382. (b)
- Рождественская Т.В.* «О, тому умети грамоте!..» (Надписи с именем «Путила» в Георгиевском соборе новгородского Юрьева монастыря) // ТОДРЛ. 2008. Т. 58. С. 780–788. (a)

- Рождественская Т.В.* Язык и письменность средневекового Новгорода: богослужебные надписи и берестяные грамоты XI–XV вв.: учеб. пособие. СПб., 2008. (b)
- Рождественская Т.В.* Древнерусские надписи-граффити с именами новгородских иерархов в церкви Николая на Липне в Новгороде // Великий Новгород и Средневековая Русь: сб. ст. к 80-летию академика В.Л. Янина. М., 2009. С. 151–160. (a)
- Рождественская Т.В.* Литургические и литературные тексты на стенах Софии Киевской // Софійські Читання: Матеріали IV міжнародної науково-практичної конференції «Пам'ятки Національного заповідника “Софія Київська”»: Культурний діалог поколінь» (м. Київ, 25–26 жовтня 2007 р.). Присвячено 990-річчю першої літописної згадки про Софію Київську (1017–2007 р.). Київ, 2009. С. 320–327. (b)
- Рождественская Т.В.* Кириллица и начало письменности на Руси (по данным эпиграфики) // Диалог культур и народов средневековой Европы. К 60-летию со дня рождения Е.Н. Носова. СПб., 2010. С. 186–190. (a)
- Рождественская Т.В.* О сомнительных реконструкциях при чтении софийских граффити // Заснування Софійського собору в Києві: Проблеми нових датвань: матеріали Круглого столу (7 квітня 2010 р., м. Київ). Київ, 2010. С. 26–27. (b)
- Рождественская Т.В.* Из эпиграфики древнего Новгорода: три граффити из Георгиевского собора Юрьева монастыря // Библистика. Русистика. Славистика: сб. науч. ст. к 70-летию А.А. Алексева. СПб., 2011. С. 256–266.
- Рождественская Т.В.* К вопросу о богослужебных текстах на стенах древнерусских храмов // Тр. Гос. Эрмитажа. СПб., 2012. Т. 65: Первые каменные храмы Древней Руси: материалы архитектурно-археологического семинара 22–24 ноября 2010 г. С. 317–325. (a)
- Рождественская Т.В.* Эпиграфические памятники на Руси в эпоху становления государственности // История: электронный научно-образовательный журнал. 2012. Т. 3. Вып. 5 (13) (<<http://history.jes.su/s207987840000430-2-1>> [14.08.2018]). (b)
- Рождественская Т.В.* Эпиграфические памятники на Руси в эпоху становления государственности // ДГ, 2010 год: Предпосылки и пути образования Древнерусского государства. М., 2012. С. 489–513. (c)
- Рождественская Т.В.* О новгородской эпиграфической традиции (из материалов к Своду древнерусских надписей-граффити средневекового Новгорода) // ДРВМ. 2013. № 3 (53). С. 116–117. (a)
- Рождественская Т.В.* Средневековые надписи-граффити из новгородской церкви Николая на Липне (из мат-лов по новгородской эпиграфике) // Храм і люди: збірка статей до 90-річчя з дня народження Сергія Олександровича Висоцького. Київ, 2013. С. 160–171. (b)
- Рождественская Т.В.* Об одной надписи-граффити из раскопок храма на Протоке в Смоленска // Средневековийт човек и неговийт свят: сб. в чест

- 70-та годишнина на проф. д.и.н. Казимир Попконстантинов. Велико-Търново, 2014. С. 329–335.
- Рождественская Т.В.* Два средневековых граффита на стенах лестницы в церкви Феодора Стратилата на Ручью в Новгороде // ДРВМ. 2015. № 4 (62). С. 89–92. (а)
- Рождественская Т.В.* Из материалов к Своду древнерусских граффити Новгорода Великого: 13 граффити на юго-восточном столбе церкви Спаса на Нередице // Осем десать: сб. науч. ст. к юбилею И.С. Улуханова. М., 2015. С. 506–524. (б)
- Рождественская Т.В.* Граффити в церкви Спаса на Нередице в Новгороде (мат-лы к Своду древнерусских надписей-граффити Новгорода Великого) // Тр. Института русского языка им. В.В. Виноградова. М., 2016. Вып. 9: История русского языка и культуры. Памяти В.М. Живова. С. 148–170. (а)
- Рождественская Т.В.* Древнерусские граффити из церкви Николы на Липне в Новгороде (материалы к Своду средневековых граффити Новгорода Великого) // ТОДРЛ. 2016. Т. 64. С. 818–831. (б)
- Рождественская Т.В.* Новонайденное древнерусское кириллическое граффито из Франции // Индоевропейское языкознание и классическая филология. 2016. № 2. С. 907–909. (с)
- Рождественская Т.В.* Об эпитафическом комплексе XV в. в церкви Успения на Волотовом поле в Новгороде // ВЕДС-XXVIII: Письменность как элемент государственной инфраструктуры. М., 2016. С. 253–256. (д)
- Рыбаков Б.А.* Іменні написи XII ст. в Київському Софійському соборі // Археологія. 1947. Вип. 1. С. 53–64.
- Рыбаков Б.А.* К библиографии русских надписей XI–XV вв. // ИЗ. М., 1938. Т. 4. С. 250–257.
- Рыбаков Б.А.* Запись о смерти Ярослава Мудрого // СА. 1959. № 4. С. 245–249.
- Рыбаков Б.А.* Русская эпитафика X–XIV вв. // История, фольклор, искусство славянских народов. М., 1963. С. 34–72.
- Рыбаков Б.А.* Русские датированные надписи XI–XIV вв. М., 1964. (а)
- Рыбаков Б.А.* Смоленская надпись XIII в. о «врагах игуменах» // СА. 1964. № 2. С. 179–187. (б)
- Седова М.В.* Эпитафические находки из Суздаля // КСИА. 1987. Т. 190. С. 7–13.
- Сементовский Н.М.* Киев, его святыни, древности, достопамятности и сведения, необходимые для его почитателей и путешественников. Киев, 1864.
- Слободян В.М., Гусак А.М.* Образок життя на зламї XII–XIII ст. зі стін храму Св. Пантелеймона поблизу Галича // Галич: збірник наукових праць. Івано-Франківськ, 2017. Вип. 2. С. 105–114.
- Срезневский И.И.* Пещера Ивана Грешного и Феофила // Изв. Российского археологического общества. СПб., 1859. Т. 2, вып. Стб. 1–7.
- Срезневский И.И.* Древние памятники русского письма и языка (X–XIV вв.). 1-е изд. СПб., 1863.

- Срезневский И.И.* Славяно-русская палеография: лекции, читанные в Императорском С.-Петербургском университете в 1865–1880 гг. СПб., 1885.
- Страхов А.Б.* Палеографические догадки // *Palaeoslavica*. 1995. Vol. 3. P. 291–296.
- Сукина Л.Б.* Граффито с поминанием князя Андрея Боголюбского на абсиде Спасо-Преображенского собора в Переяславле-Залесском: проблемы интерпретации происхождения, смысла и назначения текста // *Вестн. Нижегородского ун-та им. Н.И. Лобачевского. Сер. История*. 2018. № 3. С. 49–56.
- Толочко А.П.* Два кириллических граффити Константинопольской Софии // *Ruthenica*. 2008. Т. 7. С. 209–214.
- Толочко А.П.* Софийские граффити и дата поставления митрополита Илариона // *Археологія і давня історія України*. Вип. 1: Проблеми давньоруської та середньовічної археології. Київ, 2010. С. 513–516.
- Толочко А.П.* Дьяк Давыдов // *Храм і люди: збірка статей до 90-річчя з дня народження С.О. Висоцького*. Київ, 2013. С. 217–220.
- Тоцька І.Ф.* «4 лета княжил Святослав» // *Храм і люди: збірка статей до 90-річчя з дня народження С.О. Висоцького*. Київ, 2013. С. 221–228.
- Турилов А.А.* Заметки о киевских граффити // *ЛИИРЯ*, 2000. М., 2000. С. 26–58.
- Фёдорова Е.В.* Введение в латинскую эпиграфику. М., 1982.
- Чернов А.Ю.* Автограф Бояна? Экспедиция вторая: Новгород // *Чернов А.Ю.* Хроники изначного времени: «Слово о полку Игореве»: Текст и его окрестности. СПб., 2006. С. 295–320.
- Шляпкин И.А.* Современные задачи изучения древнерусской вещевой и книжной письменности. 2-е изд.: конспекты лекций, по истории и древностям Великого Новгорода, читанных в 1909 году в Новгородском Обществе Любителей Древности гг. лекторами Императорского Археологического Института. Новгород, 1916.
- Щавелев А.С.* Граффити о съезде князей на реке Желяни: вопрос датировки // *Ломоносов–2001: труды научной конференции студентов и аспирантов*. История. М., 2001. С. 3–5.
- Щепкин В.Н.* Новгородские надписи graffiti // *Древности*. Тр. Имп. Московского археологического общества. М., 1902. Т. 19, вып. 3. С. 26–46.
- Эртель А.Д.* Древние пещеры на Зверинце в Киеве. Киев, 1913.
- Яйленко В.П.* [Рец.] // *СА*. 1983. № 4. С. 226–232. – Рец. на кн.: *Медынцева А.А.* Древнерусские надписи Новгородского Софийского собора XI–XIV вв. М., 1978.
- Яйленко В.П.* Древнерусские граффити Нередицы как источник бытовой истории Новгорода XIII–XVII вв. // *Международный конгресс славянской археологии*. V Труды. М., 1987. Т. 3, вып. 26. С. 153–163. (a)
- Яйленко В.П.* Надписи-граффити Софии Новгородской и Нередицы как источник по истории их монументальной росписи // *Комплексные методы в исторических исследованиях: тезисы докладов*. М., 1987. С. 172–174. (b)
- Янин В.Л.* Русская княгиня Олисава-Гертруда и ее сын Ярополк // *Нумизматика и эпиграфика*. М., 1963. Т. 4. С. 142–164.

- Янин В.Л. Эпиграфические заметки // ВЯ. 1992. № 2. С. 21–36.
- Brun A.-S., Hartmann-Virnich A., Ingrand-Varenne E., Mikheev S.M. Old Russian Graffito Inscription in the Abbey of Saint-Gilles, South of France // *Slovène = Словѣне. International Journal of Slavic Studies*. 2014. № 2, Vol. 3. P. 110–129.
- Gippius A.A., Gzella H., Mikheev S.M., Schaeken J. The Oldest Traces of Semitic (Hebrew and Syriac) in Early Rus': Two Inscriptions in the St. Sophia Cathedral in Novgorod // *RL*. 2012. Vol. 36, no. 3. P. 271–284.
- Gippius A. An Eleventh-Century Poetic Divination from St. Sophia's, Novgorod // *The Russian Review*. 2018. Vol. 77. P. 183–199.
- Dell'Agata G. Antiche iscrizioni cirilliche del Duomo di Lucca // *Ricerche slavistiche*, 1973–1974. Vol. 20–21. P. 5–14.
- Le Feuvre C. Un nouvel adjectif dans un document kiévian (L'inscription № 67 de la cathédrale Sainte-Sophie) // *Revue des études slaves*. 1997. T. 3. P. 327–336.
- Horbatsch O. Einige slavische Pilgerinschriften in der Hagia Sophia-Kathedrale in Konstantinopel // *Die Welt der Slaven*. 1977. Bd. 22. S. 86–88.
- Kalavrezou-Maxeiner I., Obolensky D. A Church Slavonic Graffito in Hagia Sophia, Constantinople // *HUS*. 1981. Vol. 5, no. 1. P. 5–10.
- Kornienko V.V. The Latest Studies of Graffiti of St. Sophia of Kyiv // *Proceeding of the 22nd International Congress of Byzantine Studies (Sofia, 22–27 August 2011)*. Sofia, 2011. Vol. 3. P. 404.
- Mango C. A Russian Graffito in St. Sophia, Constantinople // *Slavic Word*. 1954. Vol. 10. P. 436–438 (reprint: *Mango C. Studies on Constantinople*. Aldershot, 1993. XIX).
- Orel V. Old Slavic Graffiti of Kyiv: Problems of Linguistic History // *HUS*. 1993. Vol. 17, no. 3/4. P. 209–218.
- Orel V. Ancient Kievan Graffiti: Linguistic and Historical Sources // *Palaeoslavica*. 1995. Vol. 3. P. 281–290.
- Orel V. «Unofficial» Old Russian Graffiti in Kiev // *Zeitschrift für Slawistik*. 1996. Bd. 41, heft 2. P. 166–170.
- Peleński J. Halicz w dziejach sztuki średniowiecznej na podstawie badań archeologicznych i źródeł archiwalnych. Kraków, 1914.
- Pritsak O. An Eleventh-Century Turkic Bilingual (Turko-Slavic) Graffito from the St. Sophia Cathedral in Kiev // *HUS*. 1982. Vol. 5–6, no. 2. P. 152–166.
- Rozhdestvenskaja T. Written Culture of Medieval Novgorod in the Light of Epigraphy // *Epigraphic Literacy and Christian Identity: Modes of Written Discourse in the Newly Christian European North*. Turnhout, 2012. P. 251–272.

THE HISTORIOGRAPHY OF OLD RUS WALL GRAFFITI (THE 11TH–14TH CENTURIES)

This article is an attempt to systematically follow the historiography of Old Rus inscriptions scratched on the walls of architectural structures. For this purpose, the author studied the academic works published since the early 19th century, starting with *A History of the Russian hierarchy* by Amvrosy (Ornatsky), and *An Archaeological Description of Church Antiquities in Novgorod and its Environs* by Makary (Miroljubov), and up to 2018.

At the beginning, medieval graffiti played only supplementary role for historians: the best legible examples were used for dating early layers of frescos or the buildings themselves. Around 1900 scholars started to realize that Old Rus inscriptions deserve attention as such. The first studies which paid special attention to graffiti belong to Vyacheslav Shchepkin (1902), Ilya Shlyapkin (1916), and Józef Peleński (1914). In early Soviet time epigraphic studies did not develop, but in 1936 the *Bibliography of Rus Inscriptions* by Alexander Orlov appeared which stimulated scholarly interest to graffiti. At the same time restoration works started in St Sophia Cathedral of Kiev, where graffiti were specially looked for. Already after the Second World War, in 1947, Boris Rybakov published some graffiti discovered there. Later they started to be published more systematically by Sergey Vysotsky, who issued a three-volume corpus of graffiti of St Sophia of Kiev (1966, 1976, 1985). As photography developed, Vysotsky was able to leave aside the method of making clay casts, and to take photos which he published together with drawings. The structure of Vysotsky's editions defined that of other publications of graffiti for years: in the first part of the volume texts of inscriptions were published together with the discussion of their content and date, the second part being reserved for photos and drawings.

The achievements of Vysotsky, as well as the discovery of birchbark documents, which stimulated scholarly interest to informal writing, led to the development of graffiti studies. Albina Medyntseva published in 1978 a corpus of graffiti of St Sophia of Novgorod. Inscriptions were discovered in Chernigov, Polotsk, Smolensk, and many other Old Rus sites, as well as in St Sophia of Constantinople, and in Lucca (Italy). Some generalizing studies appeared in the 1980s, as well as studies in which previously published readings (by Vysotsky etc.) started to be revized.

The last 10–15 years saw an unprecedented increase of scholarly interest to graffiti in Russia, Ukraine, and Belarus. This was caused, firstly, by the development of digital photography and computers. Secondly, restoration and archeological works in many Old Rus churches led to the discovery of new inscriptions (both on walls under removed layers of plaster, and on fragments of old plaster excavated under the floor). Thirdly, graffiti studies were stimulated by the achievements in the study of birchbark documents and other inscriptions. The author concludes that a new corpus of Old Rus graffiti with linguistic and historical commentary is a needed although not an easy task.

Key words: epigraphy, graffiti, inscriptions, Old Rus, historiography.